

LA NUEVA CONSTITUCION ESPAÑOLA

El peligro comunista y la República democrática

Toda mi vida luché por un ideal, que hoy veo realizado: una España libre y democrática, que ahora avanza a lo largo del camino del progreso y de la libertad.

Las Cortes Constituyentes iniciaron su labor hace unas semanas. La fecha de su perla será importantísima para la historia de España, por dos razones: primero porque la composición de las Cortes constituyentes ha demostrado de la manera más decisiva posible que la Monarquía no está arraigada en el suelo español. Hemos hecho unas elecciones completamente sinceras, en la que todo el mundo votó según sus convicciones políticas, y solo un monárquico, el conde de Romanones, consiguió sentarse entre los cientos de diputados republicanos. Los monárquicos dicen que la abdicación de Alfonso XIII fue nula, por la razón de que el rey abandonó el país después de haber únicamente el resultado de las elecciones municipales, lo cual no expresaba el deseo del pueblo español. Ahora este argumento de nuestros adversarios se ha nulado por sí mismo, ya que la causa monárquica, ha sido derrotada en unas elecciones generales en las que intervino todo el pueblo. El primer hecho importante es, pues, que la nueva España ha mostrado su fidelidad al ideal republicano.

El segundo hecho es igualmente importante. No sólo en el extranjero, sino también en España, se creía que a la mayor parte de nuestro pueblo no le interesaba la política. Esta suposición apatia a generalmente considerada como el origen y causa de todos nuestros males políticos. Ahora se ha visto que la diferencia de los españoles, respecto a asuntos políticos y al porvenir, es de un millón. El número de abstenciones es muy pequeño y el 90 por ciento de los ciudadanos que ejercieron sus derechos cívicos, votó por la República.

Las Cortes Constituyentes están funcionando solamente hace unas semanas, es muy difícil pronosticar su futura evolución. La cuestión que produce mayor ansiedad es si la orientación política de la Asamblea Legislativa, se inclinará hacia la izquierda. Acaso sí. Tal vez no. Dependerá de la formación y de la fidelidad de los diferentes partidos. De dos modos, si me refiero a la posibilidad de una orientación izquierdista, lo digo sólo mirando aquellos partidos de izquierda, cuyos programas no están, estrictamente, en contradicción con la nueva Constitución. Nuestra vida política ha avanzado y se moverá a lo largo de las líneas marcadas por esta nueva Constitución de la República.

No existe el peligro comunista en España; cierto que la agitación extremista violenta, como sucede siempre en todo país en transformación, pero realmente no hay razón para alarmarse. El número de los comunistas y anarquistas, aun menor que el de los monárquicos, la prueba está en que no consiguen ningún puesto en el nuevo Parlamento. Démosles muy buena, que a pesar de su número reducido, los extremistas for-

man una minoría violenta y por lo tanto no desuadamos su vigilancia. El movimiento revolucionario de Sevilla, ha sido sofocado energicamente por la policía y las fuerzas militares, cuya fidelidad es absoluta. Puedo añadir que el Gobierno de la República tiene medios para reprimir todo movimiento sedicioso.

Esta es mi respuesta a todos los que temen la posibilidad de un pronunciamiento del Ejército o de la Armada. La época de los pronunciamientos ha pasado, y las fuerzas militares no son factores políticos, sino garantía de la libertad y del orden.

El deber más importante de la Asamblea Legislativa será dar al país una Constitución buena y estable. Sé que esto no es cosa fácil. No debemos olvidar que además de la nueva Constitución, la Asamblea debe resolver otros problemas políticos y económicos, como por ejemplo, la estabilización de la peseta. Las partes más importantes de la nueva Constitución, será la autonomía local de la reforma agraria.

Con respecto a la primera, debo decir que es solo cuestión de autonomía y no de separación. Los elementos que luchan por la separación, no pueden considerarse como serios factores políticos. Es posible que en algunos detalles, los miembros del presente Gobierno y algunos jefes de los autonomistas, no están de acuerdo; pero esta diferencia de opiniones no concierne en modo alguno a los principios fundamentales de las relaciones existentes entre las diversas partes de España. El país forma una unidad con la garantía de todos los derechos, como dice el Pacto de San Sebastián. Estoy seguro de que la autonomía local se establecerá como fué prevista en el mencionado pacto.

La reforma agraria debe realizarse pronto, en interés de todo el país, que ha sufrido durante muchos años una organización insensata, que aún prevalece. Primero procederemos a distribuir la tierra entre las asociaciones de trabajadores agrícolas, Crearemos colectividades rurales. Pero debo declarar categóricamente que no se trata de socializar, ni de colectivizar, la tierra. Los propietarios, cuya tierra sea expropiada por el Estado, recibirán el 100 por 100 de su valor. Los métodos de expropiación serán determinados por la Constitución, así como los demás detalles de la reforma agraria, que será la primera que se realiza en España.

La igualdad de sexos. La libertad de prensa, la completa igualdad religiosa con garantías de libre ejercicio de cultos, las facultades del Presidente y de la Cámara, son los títulos de la Constitución que proporcionarán la mayor labor a la Asamblea Legislativa; pero la parte más importante de la futura Constitución, será, en mi opinión, el primer párrafo, que dice:

«España es una República libre y democrática.»

NICETO ALCALA ZAMORA
(Agencia Internacional ARCO)



Las autoridades con la Comisión organizadora de los Festejos y los expedientes que han tomado parte en la FERIA de Nuestras Hispano-Marroquí, en el acto de la inauguración de la misma.

Un equino integrado por miembros de la Comandancia de Marina y otro de nombrado Villanueva. El encuentro resultó muy reñido, resultando vencedor el equipo de la Comandancia de Marina, al que se le entregaron una copa y 70 pesetas. El equipo vencedor, obtuvo un premio de 30 pesetas.

Finalmente, tuvo lugar una regata militar, en la que participaron varios botes de la Compañía de Mar, obteniendo los dos primeros puestos los botes número 5 y 7, que iban patrocinados por Francisco Mesa y Francisco Alba.

Al final de las pruebas la señora de Salvador, hizo entrega de los premios a los vencedores.

Los organizadores del festival recibieron muchas felicitaciones por el acierto que presidió en la celebración de las distintas pruebas.

LA CABREJA INFANTIL DE AUTOMOVILES

Uno de los Festejos que más han agradado al público y de este al infantil, ha sido el organizado por la Deportiva Melillense, con el concurso de la Comisión de Festejos.

La carrera infantil de automóviles, en la Avenida de la República, congregó a numeroso público, en el que predominaba el elemento pequeño.

Se presentaron nueve corredores, todos poseedores del mayor entusiasmo. Se subdividieron en dos grupos, de menos de cinco años, y de más de esta edad.

El primer grupo lo constituyeron Jesús Zarzaga, Alguacil Estela, Luisito Pastor y Vicente Itano.

Después de darle a los pedales con todo entusiasmo, se clasificaron por el siguiente orden:

Miguélio Estela, Vicente Itano, José Zarzaga y Luisito Pastor, obteniendo como premios, respectivamente, una copa y un precioso caballo, un juego de aeroplano, un ferrocarril y un gramófono.

Al segundo grupo se presentaron, Manolillo Santiago, Pepito Estela, Manolillo Zarzaga, Pepito Morilla y Paquito Pérez, clasificándose por este orden:

Pepito Morilla, Manolillo Zarzaga, Manolillo Santiago, Pepito Estela y Paquito Pérez. Fueron obsequiados los simpáticos muchachos, respectivamente, con una copa y un vaso de cartón, un club, un lugar, un pelito y un juego de todos.

Además, todos los pequeños recibieron unas bolsitas de caramelos.

AGASAJO DEL GENERAL GARCIA BOLOIX

En su residencia de la plaza de los Aljibes, el general señor García Boloix, obsequió ayer mañana con espléndido lunch, a los miembros que componen la directiva de la noble banda Musique Civile de Orán, que tan brillantes éxitos está obteniendo en todas sus actuaciones.

Acudieron a este acto, el presidente de la citada agrupación musical, Mr. Fargues, el secretario general Mr. Mañica y el director de la banda Mr. Emil Herman.

También asistieron el Alcalde y varios concejales con sus señoras y el comandante y capitán de Estado Mayor, señores Zanón y Galdeano.

El general García Boloix pronunció expresivas palabras de salutación, dirigiendo a los profesores de la Musique Civile de Orán, como asimismo a todos los viajeros llegados de la vecina zona para presenciar las fiestas, que su estancia en Melilla les sea lo más grato posible. Al mismo tiempo expresó sus deseos de que con este motivo se estrechen aún más los lazos de confraternidad hispano-francesa.

Mr. Fargues contestó para agradecer al general García Boloix la deliciosa atención que para ellos había tenido y que de refresco que todas se hallaban satisfechísimos de las atenciones recibidas desde su llegada a Melilla.

Los miembros de la Musique Civile de Orán, se mostraban encantados de la cariñosa acogida que les había dispensado el general García Boloix.

Por la noche, el Ayuntamiento obsequió con un aperitivo en el Bar Prefectivo a todos los miembros de la citada banda de música.

Fol. Zarco y López

EL CONCURSO HIPICO

En el campo de la Sociedad Hipica tuvo lugar la segunda prueba del concurso hipico, con mayor animación, si cabe que el día anterior. En tribunas y peñas se congregaron distinguidas damas y señoras.

A la hora indicada para el comienzo de la fiesta, se constituyó el jurado, que integran los siguientes señores:

Presidente, don Edilberto Esteban, teniente coronel de Artillería; vicepresidente, don Francisco Elizalde, Comandante de Marina y don Francisco Montero, director del Banco de España; secretario, don Alfredo Jiménez, veterinario primero, Vocales, don Rafael Pastor, teniente coronel de Infantería; don Antonio Vera, teniente coronel de la Guardia Civil; don Pascual de Luxán, director de la Junta de orneato; don Adrián Santos, comandante de Intendencia; don Agustín Rúa, comandante de Artillería; don Arturo Rioja, jefe del Banco de España; don Jaime Tur, presidente de la Asociación de la Prensa.

Jueves de campo, don Bernardo Gil Pina, comandante de Caballería, y don José María Galvo, capitán de Caballería.

Cronometradores, don Adolfo Arlañeta, capitán de Caballería; don Gonzalo Sánchez Sanz, teniente de Caballería; don José Gastal, capitán de Ingenieros; y don Luis Jover, capitán de Caballería.

Primera prueba: República. Consistió ésta en saltar dos obstáculos, de una altura máxima de 1,20 metros, con handicap.

Obtuvieron premios los siguientes caballos: Acuña, montado por don Ceferino Galzada, que hizo el recorrido sin faltas, en 1 minuto, 33 segundos y 2/5.

Segundo: Caballo Tavo, montado por don Luis Mora. Sin falta, en 1 minuto, 33 segundos y 1/5.

Tercero: Caballo Eucra, montado por don Prudencio Ortega, 2 faltas, en 1 minuto, 47 segundos y 1/5.

Cuarto: Caballo Irlandés, montado por don Ceferino Galzada, tres faltas en 1 minuto, 21 segundos y 2/5.

Obtuvieron lazos los caballos Muredero, montado por don José Llamas, y Amadriaba, montado por don Prudencio Ortega.

CARRERA LISA. -- Distancia, 900 metros, solamente para tropa indígena.

Primer premio, caballo Lucas, montado por Emil Ben Mohi Bukil.

Segundo: Caballo Bugue, montado por Tahani Ben Said.

Tercero: Caballo Techo, montado por Hamed Ben Tahar.

Se pagaron las apuestas, como sigue: Ganador, a 2,00 pesetas, y colocados, el primero a 3,80 pesetas, y el segundo se repartió.

LA JINKANA. -- Fue esta una prueba muy animada y que agradó mucho al público.

Se trató de hacer el recorrido con un mínimo de ocho obstáculos, de altura también máxima de un metro.

Obtuvieron premios: Primero, el teniente don Ceferino Galzada, con el caballo Irlandés. Su madrina, la señorita Conchita López, fué obsequiada con una valiosa lámpara de mesa.

Segundo, Teniente don Juan Sangulón, con el caballo Tarine. Madrina, señorita Alicia Bartolomé, que recibió un precioso abanico.

Tercero, don Prudencio Ortega, con el caballo Amadriaba. Madrina, señorita María Luisa Botella, que obtuvo como regalo una copa de plata.

Terminadas las pruebas se organizó animado baile en el pabellón del Doblere.

LA MUSIQUE CIVIL DE ORAN

Anteanoche, a las diez, en el dancing del Parque, obtuvo un gran éxito.

Ayer noche dió un concierto público, en el quiosco del paseo central. Con tal motivo, el Parque Hernández, que se ve muy desanimado durante las fiestas, estuvo anoche concurridísimo.

Al final de los números, el aplaudió la magistral interpretación del excelente programa.

Más tarde desfiló del kiosko, tocando frente a la Tómbola de Caridad.

Esta tarde, después de la corrida de toros, actuará nuevamente en el dancing.

ESTA TARDE SE CELEBRARA UN TE EN EL DANCING

Terminada la corrida de toros, se celebrará en el dancing un te, amenizado como decimos en otro lugar, por la Musique Civile de Orán.

La gente se ha dado cita en el ameno lugar, que sin duda alguna se verá muy concurrido.

LA SEÑORITA MELILLA PARA 1931

Se celebró anoche la elección de Señorita Melilla para 1931, y con tal motivo se agotaron las entradas en el dancing.

Fue excelente acuerdo limitar las localidades al número de asientos disponibles.

El jurado se colocó en la puerta de entrada, ya era muchacha que consideraba acreedora al premio era calificada independientemente por los miembros del mismo, depositándose las papetetas en una urna.

A las once, se cerraron las puertas y el jurado procedió al escrutinio, resultando elegida la bella señorita Aurora Arias, a la que se hizo por la concurrencia cálida ovación al presentarse, del brazo del presidente señor Esposa, en la pista de baile, luciendo el manto de Manila, regalo del Municipio y la banda tricolor.

Aurora Arias obtuvo hace cinco años el premio en el concurso de manobras de Manila, celebrado también durante las fiestas.

OTRAS NOTICIAS

Ayer tarde continuaron llegando numerosos viajeros de Orán, Sidi Bel Abbej, Uxda y otras ciudades del Marruecos francés y del oranésado, para asistir a la corrida de toros que se celebrará esta tarde en el circo de la Hipica.

D. O. M.
EL JOVEN

Don Francisco de Irissarri y Galwey
Falleció cristianamente el día de ayer, a los 16 años de edad

Habiendo recibido los auxilios espirituales
R. I. P.

Sus desconsolados padres D. Luis de Irissarri y doña María Galwey; hermanos María Luisa, María Teresa, María Ana, Paulina, Carlos, Pilar, Juan, María Victoria y Rosa; su abuela materna; hermano político D. Rafael Escano; primos, tíos y demás parientes,

Participan a sus amistades tan sensible pérdida, y les suplican se sirvan encomendarlo a Dios, y asistir a la conducción de su cadáver que tendrá lugar hoy, a las once de la mañana, desde el Hospital de la Cruz Roja hasta la Plaza Comandante Benítez, donde se despidió el duelo, y por cuyo favor les quedarán eternamente agradecidos.

No se reparten esquelas. No se admiten coronas

Entre los llegados figuran los siguientes: Gaid de Marnia, Sidi Abdelkader Saem, que continuará el viaje a Málaga, para visitar la vecina capital; doctores en Medicina, Mr. Pírot y don José y don Federico Tovar; don Arturo Gómez, don Gabriel Antas, don José Ganza, Mr. Israel, don Ernesto Massenet, don Ramón Alba y señora, don Mario Barrera, don Yamín Charlet y don José Payá.

También llegó procedente de Nemours el primer teniente de alcalde de dicho Ayuntamiento, Mr. Vicent, acompañado de su familia.

Asimismo llegaron don Francisco Gómez, don José Zapata, don José Gaingel, don Richard Torres, don Juan, don José y don Francisco Aguilar, don Francisco Lirio acompañado de su familia, don Antonio Navarrete, Mr. Migón, don René Serfaly y don Berengger Gómez.

En el vapor correo de Málaga llegó ayer mañana, acompañado de su cuadrilla, el diestro Manuel del Pozo Ravitolo, y hoy habrán llegado Chicuelo y Villalta.

LOS FESTEJOS PARA HOY

De 8 a 12. -- Zoco, visitas a la Exposición y Feria Hispano-Marroquí.

A las 10. -- Grandiosa corrida de toros, de la ganadería de Villamarta, de Sevilla, por los espadas Chicuelo, Villalta y Rayito, organizándose al terminar un desfile en la Avenida de la República.

De 9 a 12 y de 18 a 22 horas. -- Pruebas eliminatorias del concurso de esgrima en el salón de actos del Casino Militar, primera Sección, situado en la Plaza de España, con libre entrada para el público.

De 16 a 20. -- Visitas a la Exposición de Artes e Industrias, situada en la Feria de Muestras Hispano-Marroquí.

A las 22. -- Grandiosa verbena popular en el dancing del Parque.

A las 22. -- Iluminación, velada y música en el recinto de la feria y Parque Hernández.

A las 22.30. -- Vebena en el balneario de la Sociedad Hipica.

NOTICIAS DE VILLA SANJURJO

(DE NUESTRO CORRESPONSAL ESPECIAL)

La crisis obrera, cada día más agudizada, y la paulatina reducción de recursos de la Bolsa del Trabajo, determinó al Interventor Civil señor Seco a convocar una reunión de presidentes de las sociedades obreras, casinos y Federación de Comercio e Industria, a fin de buscar una solución a este grave problema, así como la mejor organización de la Bolsa del Trabajo para la distribución de trabajos, ingresos, etc.

Se expusieron diversas ideas, todas encaminadas al alivio de esta crisis, acordándose celebrar otra reunión en que se concretaran las resoluciones.

La sociedad de obreros albañiles, a la terminación de las obras que tenía encomendadas, ha hecho una donación de 300 pesetas, con destino a la Bolsa del Trabajo.

El Casino Español prepara para la noche del 19, la celebración, en su magnífico parque de recreos, de un atrayente festival popular, cuyos ingresos se destinarán a engrasar la Bolsa del Trabajo.

Con motivo de las fiestas que actualmente se celebran en esa ciudad, son muchas las familias que a diario se trasladan a la misma. El anuncio de la no celebración de festejos en esta Villa, en el año actual, ha hecho que afluyan más personas a Melilla.

Han tomado posesión de sus cargos los nuevos directivos de este Casino Español, recientemente elegidos. Estos son, presidente, don Julio Aristizabal; secretario, don Juan Bautista Martínez; contador, don José de la Chica y vocal tercero, don Benito Baltuille.

Desde el día 5 del actual, y mediante acuerdo entre patronos y camareros, han quedado suprimidas las propinas.

La asociación de camareros ha celebrado junta general extraordinaria, para dar a conocer a sus asociados este pacto, así como acordar la forma de dar trabajo a los parados del gremio, acordándose que los que trabajan cedan algunos días sus puestos a los parados.

Organizada por el Colegio de la Divina Infancia, se celebró ayer día 8, una solemne función religiosa en la iglesia Parroquial, oficiando el R. P. Jeremías Antón, presidente accidental de esta Misión.

Reiteramos nuestro más sentido pésame a nuestro particular amigo don Pedro Meléndez, con motivo de la desgracia que en estos momentos llora, del fallecimiento de su señor padre, acaecido en Madrid.

CONRESPONSAL

NOTICIAS DE VILLA SANJURJO

Una nueva terrible golpe asesta el Destino implacable, al hogar de nuestro queridísimo compañero don Tomás Segado Gómez; su madre, la virtuosa y bondadosa dama, doña Josefa Gómez, ha dejado de existir, a consecuencia de una rapidísima y cruel dolencia.

Creemos inútil testimoniar a nuestro compañero el dolor que la desgracia nos causa. Con él compartimos las diáricas tareas del periodismo, donde tanto se estrechan los lazos de amistad que llegan a ser indestructibles, y fraternalmente compartimos con él esta dolorosa pérdida, que ha dejado su hogar nuevamente envuelto en la tristeza.

Tomás Segado sintió el amor filial intensamente, y no podía vivir separado de su madre. Hace un año, después de dolencia gravísima, la trajo a su lado y en su hogar vivía, en unión de su esposa don Joaquín Segado.

Cuando aquella cruel dolencia que dejó sus huesos, parecía desvanecida una reproducción de la fiebre, ha llevado al sepulcro en pocas horas, a la bondadosa señora.

Recibe su atribulado esposo don Joaquín Segado, su hijo, nuestro entrañable camarada don Tomás y demás familia, el testimonio de nuestro pesar. Con nuestro compañero lloramos esta pérdida más intensa, cuanto ha venido a producirse al año de sufrir otra durísima, y le deseamos resignación para sobrelevarla con entereza.

Esta tarde a las tres se verificará la conducción del cadáver al cementerio de la Purísima Concepción, y sin duda, constituirá una expresiva manifestación de duelo.

PARFUMERIE DE MARQUE

Tout ce qui concerne a la photographie
PINTURES

Vicente Martínez

DROGUISTE
18, Avenue de la République, 18

Notas de las Fiestas

EL CAMPEONATO REGIONAL DE ESCRIMA

En el Casino Militar primera sección empezaron ayer las pruebas del campeonato regional de esgrima, para el que han inscrito 27 tiradores.

Constituyen el jurado, el presidente la Federación de esgrima don Julio Ortiz, como presidente, actuando de juez de campo el capitán de Ingenieros en Jesús López Lara, nombrado por la dirección Internacional, director del comité de los Juegos Olímpicos.

Ayer tuvieron lugar las pruebas eliminatorias, semifinales y finales de florecón el siguiente resultado:

Primero. -- Don Francisco Carrillo de borroz, capitán de Intendencia.

Segundo. -- Don Armando Alcañá Surán, teniente farmacéutico.

Tercero. -- Don Manuel Segura y López arco, empleado.

Cuarto. -- Don Rafael Pérez Caballero, capitán de Infantería (tercio).

Quinto. -- Don Vicente Bernabé Gijón mercante.

Sexto. -- Don Fernando Capacete y González, teniente de Intendencia.

Séptimo. -- Don José Pastor Espinosa, ludiente.

Octavo. -- Don Benito Cid de la Llave aldea de Intendencia.

Noveno. -- Don Juan A. Vivanco Muerter, estudiante.

Décimo. -- Don José Soriano, piloto de trina Mercante.

Los cuatro primeros señores formaron equipo preolímpico del Norte de África para Florete.

Hoy, a las nueve, comenzarán las pruebas de espada, que se verificarán con multa de arresto.

EL CONCURSO DE TIRO

Ayer continuaron las tiradas del concurso de tiro organizado por la representación local del Tiro Nacional.

He aquí el resultado:

Campeonato local de Fasil. -- Don Juan Elballe Viñas, primer premio, con 201 tiros; don Félix Esteban Campos, segundo premio, con 189; don Antonio Ruiz Guerrero, tercer premio, con 187; don Isidoro de Castro Tomé, cuarto premio, con 181; don Juan José Hernán, quinto premio, con 179; don Francisco Sáez Man la, sexto premio, con 176; don Rafael Iridenas, séptimo premio, con 165; don Ramón Olivencia, octavo premio, con 159; don José Cruz del Rincón, noveno premio, con 158; don Manuel González Mesa, décimo premio, con 157; don Berardo Cánova, undécimo premio, con 152; don Manuel Palma Hernández, duodécimo premio, con 137.

Tirada de la Escuela Militar. -- Don José Hurtado López, primer premio, con 40 puntos; don Ramón Montero Gallego, segundo premio, con 41; y don Emilio Artín Alvarez, tercer premio, con 40.

EL FESTIVAL NAUTICO

Con gran brillantez y extraordinaria

II Congreso Agrícola Hispano-Rifeño

ANUNCIO

Se pone en conocimiento de los agricultores, que por acuerdo tomado en la reunión preparatoria de este Congreso, celebrada en 3 del corriente, las ponencias para el mismo, deberán ser entregadas a la Comisión, antes del día 30 del corriente mes, escritas a máquina, para su impresión y divulgación entre los congresistas.

Para la asistencia al Congreso deberá solicitarse la correspondiente tarjeta de congresista en la Granja Agrícola, la cual será facilitada gratuitamente.

Melilla 8 de Septiembre de 1931. -- El Ingeniero Agrónomo, Luis Lassa Vega.

Plaza de Toros de Melilla

CORRIDAS DE FERIA
HOY 10, a las CUATRO DE LA TARDE
MAGNIFICA CORRIDA DE TOROS

Seis hermosos ejemplares de la famosa vacada del Marqués de Villamarta para los afamados espadas

CHICUELO, VILLALTA y RAYITO

Despacho de localidades. -- De 9 a 3 y 1q2, en calle de Granada, empresa de Automóviles «La Valenciana» y en «La Campana», Barrio del Real.

En las taquillas de la plaza, desde las dos de la tarde hasta la hora de comenzar la corrida.

El conocido aficionado Pepe Navarro, dueño del bar EL TORO, pedirá la llave.

INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

DE NUESTROS CORRESPONSALES EN MADRID, PROVINCIAS Y EXTRANJERO

NOTICIAS MILITARES

AL SERVICIO DEL PROTECTORADO

Madrid 9
Pasan al servicio del Protectorado, el Comisario de Guerra de segunda don Pedro Salazar Estevez y el teniente del batallón de Ingenieros de Melilla don José Sánchez González.

A REGULARES

Pasa destinado al Grupo de Regulares de Alhucemas el capitán de Caballería don Carlos Aguas.

También pasa destinado al tabor de Regulares de Melilla el teniente don Joaquín Collantes.

LICENCIA PARA EL EXTRANJERO

Se conceden dos meses de licencia para el extranjero al capitán de Infantería con destino en la escuadra número cuatro, de Aviación, don Julio Menéndez.

TITULO DE CONDUCTORES

Se otorga el título de conductores de la Escuela de Automovilismo pesado, a los soldados de la Comandancia de Intendencia de Ceuta, Diego Sánchez, Juan Puig, Gaspar Cabras, Sebastián Gutiérrez, Juan Martí y Fernando Fuentes.

G. TRIVINO
MÉDICO MILITAR
Especialista en
Fiel, Venéreo y Sífilis
Enfermedades de la matriz y anexos.
Gabinete de Electroterapia, Diatermia
Electrolisis, Rayos Ultra Violeta
Cistoscopia y Uretrocopia
Consulta de 5 a 7
Isabel la Católica, 3, duplicado

Málaga—Hotel Victoria
Diez, doce y quince ptas.
PENSIÓN COMPLETA

Bolsa de Madrid

COTIZACIÓN DEL DIA 9

Idem 5 idem (1929)	61.25
Interior	77.18
Exterior	9.00
Amortizable al 4 por 100	78.52
Amortizable al 5 por 100 (1927)	80.00
Idem idem idem (1920)	100.00
Idem idem idem (1926)	88.75
Idem id. id. (1927). Sin impuesto	71.40
Idem id. id. (1927). Con impuesto	62.00
Idem 3 idem (1928)	62.00
Idem 4 idem (1928)	62.00
Idem 4.50 idem (1928)	88.75
Banco de España	510.00

Francos. — Cuarenta y tres con setenta.
Libras. — Cincuenta y cuatro con quince.
Dólares. — Once con trece.
Belgas. — Ciento cincuenta y cinco con cero.
Marcos. — Dos con setenta y tres.
Liras. — Cincuenta y ocho con treinta.
Suizos. — Doscientos diez y siete con veinte y cinco.

EN PROVINCIAS

El Gobernador habla del misterioso viaje del secretario del general Martínez Anido a Valencia

Las maniobras del Norte. El capitán Iglesias proyecta una excursión al Amazonas. Sacerdote bilbaíno denunciado. Una manifestación de mujeres invade violentamente el salón de actos del Ayuntamiento

ORDENES A LA BENEMÉRITA

Toledo 9
El Gobernador civil ha comunicado órdenes severas a la Guardia civil, en vista de los repetidos casos de irrupciones de masas registradas en los cotos de caza de la provincia.

LA APERTURA DE CURSO EN LA ACADEMIA DE TOLEDO

Toledo 9
Ante la próxima apertura de curso, se están realizando activos preparativos en el Alcazar.

En esta Academia ingresarán más de cuatrocientos alumnos de Caballería, Infantería e Intendencia.
Se celebrará solemnemente el acto de entrega a la Academia de la bandera republicana, costeada por suscripción popular.

ACUERDAN UNIRSE AL PARTIDO RADICAL

Burgos 9
En la asamblea celebrada por el partido republicano burgalés, con asistencia de 150 delegados, se acordó por unanimidad unirse al partido radical que acudirá el señor Lerroux.

LOS MANIFESTANTES INVADEN EL AYUNTAMIENTO

Orense 9
Dicen de Rivadavia, que el capellán de aquel pueblo don José Portabales, organizaba un batallón infantil para participar en los festejos de la Virgen.

El alcalde prohibió que saliera el batallón por llevar los chicos en los uniformes distintivos monárquicos e impedir preparar la banda de trompetas la marcha real.

Los elementos reaccionarios, organizaron una manifestación, en la que figuraban muchas mujeres, y se dirigieron al Ayuntamiento invadiéndolo y vitoreando al ex rey.

Para calmar los ánimos, han sido enviadas a Rivadavia fuerzas de la Guardia civil.

A CONSECUENCIA DE UNA TORMENTA SE HUNDEN SEIS CASAS

Badajoz 9
El alcalde del pueblo de Almodralejo comunica que a consecuencia de una horrible tormenta, se hundieron seis casas, habitadas por familias humildes, resultando varios heridos.

Las aguas arrasaron varios trozos de línea férrea, descarrilando, sin que ocurrieran desgracias, el mixto de Sevilla.

EL VIAJE DEL GENERAL RUIZ TRILLO

Algeciras 9
El general Ruiz Trillo llegó esta mañana en automóvil, siendo recibido por las autoridades y jefes y oficiales de la guarnición.

Después de revistar las fuerzas, regresó a Sevilla.

DEFENSA DE LOS INTERESES DE BILBAO

Bilbao 9
El presidente de la Comisión Gestora de la Diputación foral ha marchado a Madrid para tratar con el Gobierno de varios asuntos pendientes.

Es muy probable que aborde también la suspensión de periódicos, recabando del ministro de la Gobernación vuelvan a publicarse en el más breve plazo.

ACUMULADOR ELECTRICO

San Sebastián 9
Se anuncia que en breve llegará a esta capital el religioso de la Doctrina Cristiana Padre Cirio, procedente de Siles. El Padre Cirio ha inventado un portentoso acumulador eléctrico, capaz de contener una considerable cantidad de energía eléctrica.

Este aparato, por su pequeñez, podría aplicarse a la emisión de sonidos con potencia desconocida hasta ahora. El inventor dará una conferencia en el Ateneo Guipuzcoano.

HALLAZGO DE UNA BOMBA

Vigo 9
Un guardia de Seguridad ha encontrado en un cruce telefónico, una bomba con la mecha apagada. La policía realiza gestiones para descubrir al autor de este atentado frustrado.

Caballero: Los mejores sombreros
J. RUIZ TERUEL
Avenida de la República, número 21
SOMBRERERÍA

Más de la manifestación en favor de Maciá

COMENTARIOS DE LA PRENSA

Barcelona 9
Algunos periódicos siguen comentando la manifestación de simpatía de que fue objeto anteayer en Barcelona el señor Maciá, especialmente sus afirmaciones de cuando las leyes sean hechas para el pueblo no serán posibles las huelgas.

El diario que fue objeto de hostilidad por ser portavoz de las clases que ven claramente hacia el precipicio que marcha Cataluña, insiste en sus puntos de vista.

Las maniobras del Norte

SITUACION ACTUAL DE LAS FUERZAS

San Sebastián 9
Parte de las fuerzas militares que operan en el Norte permanecen en Apellía y al medio día de hoy marcharon a Etgoibar.

El resto de la columna, pernoctó en Vergara y hoy ha emprendido la marcha hacia Oñate y Mondragón.

El programa se cumple en todos sus detalles sin que se registren incidentes.

GABAN-CHECO.—GABARDINAS

Ultimas creaciones
J. RUIZ TERUEL.—Avenida de la República, 21

La excursión del capitán Iglesias al Amazonas

CONSTRUCCION DE UN BERGANTIN ESPECIAL
El Ferrol 9
Ha llegado a esta ciudad el intrépido aviador capitán Iglesias para tratar con la Constructora Naval de la construcción de un bergantín especial que el citado aviador utilizará en su próxima expedición científica al Amazonas.

El capitán Iglesias se propone salir de Cádiz en la próxima primavera que será la fecha que estará terminada la construcción del bergantín.

Llegó la noche una pastilla de LAXEN BUSTO
Le arreglará el intestino laxante prodigioso!



Los trabajos que el teniente coronel Romero hizo en Valencia

EL GOBERNADOR AMENAZA CON EFECTUAR REGISTROS EN TERTULIAS Y CASINOS

Valencia 9
El Gobernador civil, hablando con los periodistas, les manifestó que hace días estuvo en Valencia el teniente coronel don Luis Romero, que fué secretario del general Martínez Anido.

Dicho señor se hospedó en una casa particular y más tarde visitó a ciertos sectores de la aristocracia, y de la democracia, en los que hizo gestiones francamente contrarias a la República.

El Gobernador ha hecho un llamamiento a todos los conspiradores para que no le obliguen a practicar un registro en las tertulias, casinos y casas particulares.

Anuncia medidas energéticas, y dice que está dispuesto a mantener el prestigio y el rigor de las instituciones republicanas.

Advierte que no se intente nada contra la República, porque está dispuesto a deshacer estos torpes manejos, bien partan de los monárquicos o de las masas obreras, tanto de la C. N. T. como de la U. G. T.

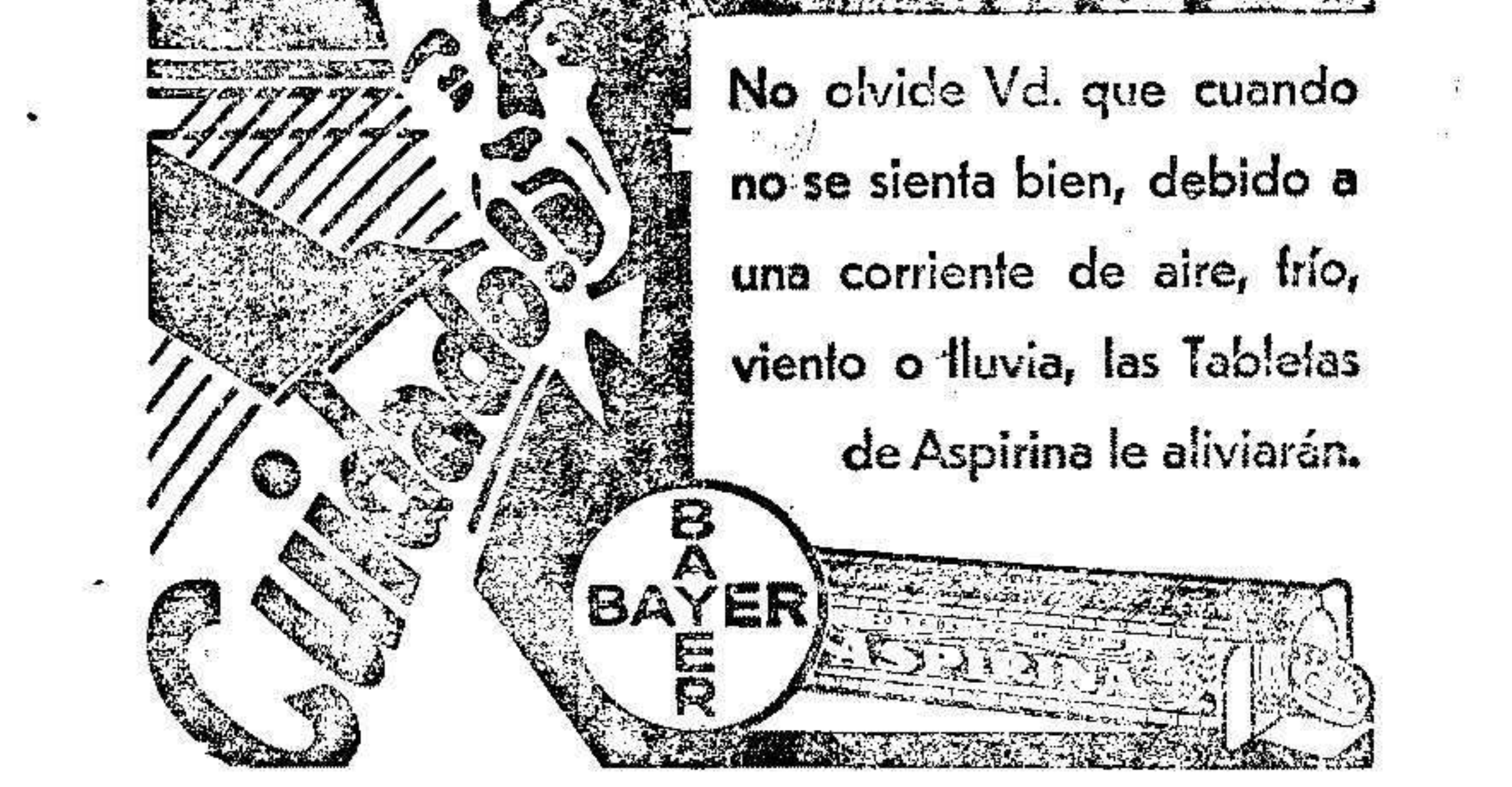
Anuncia que aplicará fuertes sanciones pecuniarias.

Agregó el Gobernador que con el mismo objeto que el teniente coronel Romero, había estado en Valencia el hijo del conde de la Viñaza, y que se conoce el paradero del general Barrera.

Contra todo esto — terminó diciendo — tengo tomadas y tomaré energéticas medidas.

DR. PÉREZ GÓMEZ
MEDICINA GENERAL
Riñón - Vejiga - Uretra - Genitales
VENERÉAS Y SIFILIS
Uretrocopia - Cistoscopia
De 4 a 6.—Prim, 24, entr. izquierda
Avisos para visitas a domicilio:
O'Donnell, 30 y Farmacia La Fé (B. R.)

No olvide Vd. que cuando no se sienta bien, debido a una corriente de aire, frío, viento o lluvia, las Tabletas de Aspirina le aliviarán.



LOS CONFLICTOS SOCIALES

Los obreros del puerto de Gijón y del Musel se declaran en huelga

SE EVITA LA HUELGA GENERAL

Teruel 9
Merced a las gestiones del Gobernador, se ha conjurado la huelga minera anunciada para hoy en la cuenca de Montañón.

Obreros y patronos acordaron someterse a las decisiones que adopte el Comité Paritario.

Ya ha empezado a actuar animado de un gran espíritu de concordia.

SE PIDE LA APERTURA DE UNA FABRICA PARA REMEDIAR LA CRISIS DE TRABAJO

Guadix 9
Se ha elevado una instancia al ministro del Trabajo relacionada con el paro obrero.

La autoriza más de cinco mil firmas, pidiendo la reapertura de la fábrica azucarera «San Torcuato».

Green que esta medida remediaría en buena parte la crisis obrera cada día más intensa.

D. O. M. LA SEÑORA
Doña Josefa Gómez García
Ha fallecido el día 9 de Septiembre, a los 61 años de edad
— R. I. P. —
Sus desconsolados: esposo, D. Joaquín Segado Nieto; hijos, D. Tomás Segado Gómez y D.ª María Segado Gómez; hijos políticos D. Julio Sarabia Ruiz y D.ª Elta García Parrilla; hermana D.ª Juana García García; hermano político D. José Vera; nietos Julia, Alfonso y Joaquín, y demás parientes.
Participan a sus amistades pérdida tan dolorosa y les suplican se sirvan encomendar su alma a Dios, y asistir a la conducción de su cadáver, que se verificará hoy a las tres de la tarde, desde la casa mortuoria, Antonio Falcón, núm. 2, hasta la plaza del Comandante Benítez, donde se despedirá el duelo, por cuyo favor les vivirán siempre agradecidos.

LA HUELGA DE LOS TRANVIARIOS

San Sebastián 9
El Gobernador civil y el Delegado de la Compañía de Tranvías de Tolosa, concurrieron para ver la forma de conseguir la solución de la huelga de los tranvías tolosanos.

ACUMENTO DE JORNAL

León 9
Se han reunido las autoridades y los representantes patronos y obreros mineros, acordándose aumentar en cinco reales los jornales actuales en todas las categorías.

OBBEROS EN HUELGA ALBORTOS DURANTE UNA PROCESION

Cádiz 9
La Guardia civil del puesto de Jimeña de la Frontera comunica al Gobernador civil que los obreros que trabajaban en la construcción de una carretera cercana a aquel pueblo se han declarado en huelga por haberles pagado el contratista el jornal de cinco pesetas diarias, precio con el que no están conformes.

En el Puerto de Santa María se celebró ayer la procesión de la Virgen de los Milagros concurriendo gran número de fieles. Una banda de música interpretó la marcha real y ello dio lugar a que se formaran algunos alborotos que fueron cortados rápidamente por la guardia civil.

EL PARO OBRERO EN BILBAO SE DESCUBREN MUCHAS FALSEDADES

Bilbao 9
La Bolsa Municipal del Trabajo ha publicado una nota que encierra enseñanzas por lo que se refiere al abuso de los obreros que se inscriben como parados en el padrón y de otros que realmente no son trabajadores.

El número de inscriptos es de cuatro mil quinientos y de ellos han sido eliminados más de seiscientos.

Las investigaciones practicadas por los

El ministro de Economías habla de la exportación de ganado mular por el Marruecos español

Los agricultores desmenten la actitud de resistencia contra el régimen que se les atribuye. El caso de Calvo Sotelo. El Subsecretario de Estado presenta la dimisión. Se ordena el encarcelamiento de un arquitecto

PROCESAMIENTO DE TRES CANTONICOS

Madrid 9
Han sido procesados tres católicos monárquicos, detenidos las pasadas noches cuando intentaban organizar una manifestación, vitoreando al ex rey y al cardenal Segura.

LLAMAMIENTO DE LOS PROFESORES DE ORQUESTA

Madrid 9
Los profesores de orquesta han dirigido un llamamiento a todos los compañeros de España, para reunirse y recomendar del Gobierno la solución de la grave crisis porque atraviesan los músicos.

CAMISERIA FINA.—PIJAMAS

La casa más acreditada en artículos para caballeros
J. RUIZ TERUEL.—Av. de la República, 21

LOS PORTEROS DE MINISTERIOS

Madrid 9
Esta mañana se ha reunido la Comisión Interministerial que entiende en el asunto de los porteros de ministerios, para buscar una fórmula a las peticiones de aquellos.

La Comisión volverá a reunirse mañana, para continuar el estudio de dicho asunto.

ENFERMEDADES DEL PECHO Y DE LOS NIÑOS

Medicina General
GABINETE DE RAYOS X
DR. FORTEZA
Consulta de 4 a 7
Avenida de la República, n.º 1, pral. centro
Avisos para visitas a domicilio:
Arturo Reyes, n.º 5, pral. Izqda. Melilla

UN GRAN MUSEO DE ARTES DECORATIVAS

Madrid 9
El Patronato del Museo de Artes Decorativas, visitó al ministro de Instrucción Pública, don Marcelino Domingo para hablarle de la conveniencia de constituir un gran Museo de Artes Decorativas, que sería uno de los mejores de Europa.

El ministro contestó a los comisionados que será atendida la petición. Agregó que la instalación propia que ese Museo podría tener, serían las habitaciones de la planta baja de las galerías del que fué palacio real.

LA REPARACION DE LAS LINEAS TELEFONICAS

Zaragoza 9
Continúan activamente los trabajos de reparación en las líneas telefónicas. Con tal motivo se hace verdadero alarde de precauciones ante el temor de represalias.

Las brigadas de obreros van rotadas de numerosas parejas de la Guardia civil, lo que hace imposible cualquier atentado.

La Benemérita tiene órdenes severísimas para proceder con toda energía y sin contemplaciones contra los que intenten perturbar el trabajo.

VIOLENTA MANIFESTACION EN ARJONILLA

Jaén 9
En el pueblo de Arjonilla se han registrado graves sucesos en los que por fortuna no hubo víctimas merced a la prudente actitud de la Benemérita.

Los obreros sin trabajo recorrieron las calles en actitud violenta, cerrándose los establecimientos. Asallaron las tahonas y se llevaron las existencias.

Acudieron fuerzas de la Guardia civil, logrando disolver a los manifestantes, no sin extremar la prudencia. Han sido detenidos diez y seis de las más exultados y los jefes del movimiento que tuvo en los primeros momentos todos los caracteres de una sedición.

Hoy reina tranquilidad, por habérselo impuesto la cordura y la sensatez.

EL MINISTRO DE ECONOMIAS HABLA DE LA EXPORTACION DE GANADO MULAR POR EL MARRUECOS ESPAÑOL

Los agricultores desmenten la actitud de resistencia contra el régimen que se les atribuye. El caso de Calvo Sotelo. El Subsecretario de Estado presenta la dimisión. Se ordena el encarcelamiento de un arquitecto

PROYECTO DE REPOBLACION FORESTAL

Madrid 9
El ministro de Fomento ulmina la redacción de un proyecto de repoblación forestal, para llevarlo al Consejo próximo.

LA MINORIA RADICAL

Madrid 9
Hoy se reunió la minoría radical, presidiendo el acto el ministro de Comunicaciones señor Martínez Barrios.

En esta reunión se trató de la actitud que ha de adoptar la citada minoría en los próximos debates parlamentarios.

¡Madres!

La DENTICINA infalible
de D. Justo Fernández Izquierdo
hoy de su hijo Justo Fernández Muñoz, es conocida hace muchos años, por sus maravillosos resultados en la peligrosa dentición de los niños.

Se venden en cajas y recientemente ha puesto para la venta por papeles sueltos con sobres de tres papeles. Cajas y sobres, llevan en la tapa, el retrato, nombre y firma de Justo Fernández Izquierdo

ENFERMEDADES DEL PECHO Y DE LOS NIÑOS

Medicina General
GABINETE DE RAYOS X
DR. FORTEZA
Consulta de 4 a 7
Avenida de la República, n.º 1, pral. centro
Avisos para visitas a domicilio:
Arturo Reyes, n.º 5, pral. Izqda. Melilla

LAS ACTAS DE LUGO

Madrid 9
Esta tarde se dará vista pública a los

ESPECTÁCULOS

GRAN TEATRO KURSAAL. — De seis a una. Extraordinario programa de cine. Éxito. «Un émullo de Colón»; «de la selección Amor entre nieves»; «Christa Tordy y Harry Liedtke»; «de chico, pero con agallas»; «Reportaje áfico núm. 98».

En breve la grandiosa opereta en colores «Paris».

CINE MODERNO (barrio Tesorillo). — De seis a una. Éxito. «La banda del rojo por Tom Mix»; y estreno «Los héroes modernos» por Ralph Lewis y Elia All.

CIRCO POLO. — Hoy dos grandes funciones, a las 7 y a las 10.

Cambio completo de programa, por dos los artistas que componen esta bailada compañía.

Interesados en el expediente de las actas Lugo. Se sabe que algunos harán impugnaciones.

Los agricultores visitan al ministro

DESMIENTEN UNOS RUMORES

Madrid 9. El ministro de la Gobernación señor Lora, recibió la visita de una numerosa comisión de la Agrupación Nacional de propietarios de fincas rústicas y de agricultores de diversas provincias de Andalucía, Extremadura y Castilla la Nueva. Los comisionados, entre los que figura el ex torero don Ricardo Torres Boma, expusieron al ministro los atropellos que se cometen en algunos pueblos e interpretaron arbitrariamente las autolades las disposiciones del Gobierno. Le expusieron también la crítica situación en que se hallan la mayoría de los tronos agrícolas, y desmintieron los rumores que circulan sobre la actitud de asistencia contra el régimen, pues son primeros interesados en la prosperidad de la nación. Insistieron en que carecen de fundamento los rumores que atribuyen a los propietarios, del propósito de no sembrar el año.

límite el subsecretario de Estado

EL PRESIDENTE LA RECHAZA

Madrid 9. El subsecretario de Estado don José Ramonete, reiteró ayer la dimisión que ya presentó anteriormente. La motivó un artículo periodístico en que se copian párrafos de otros artículos suyos publicados en 1929, en un río bonaerense. En ellos, el señor Ramonete elogiaba obra de la Dictadura y tenía también duras atañazas para el finado general Primo de Rivera. Motivos de delicadeza le impulsaron a la determinación, pero el señor Alcalá Zamora no la ha aceptado, ratificando la plena confianza del Gobierno.

Calvo Sotelo conferencia con Gil Robles

QUIERE CONCRETAMENTE SABER A QUE ATENERSE

Madrid 9. El ex ministro señor Calvo Sotelo, en su actual residencia, confirió y nuevamente por teléfono con el difunto señor Gil Robles.

El ex ministro de Hacienda no le sacan las manifestaciones del señor Lora y de los miembros de la Comisión de Responsabilidades, sobre el asunto de inmunidad parlamentaria, considerando demasiado vago. El señor Calvo Sotelo insistió para el señor Gil Robles exponga concretamente su caso, ante el Presidente de la Cámara Popular y la Comisión de Responsabilidades.

RUPERTO PRADO

Abogado, Procurador y Corredor de comercio. VEREDA DEL GENERAL ALFARO, 2. — TELÉFONO 415

oposiciones de la "Gaceta" AS ELECCIONES. LOS LIBROS DE

TEXTOS

Publica la «Gaceta» el decreto que anunciamos ayer, convocando elecciones a un Ayuntamiento por varios distritos, a la vez que el próximo Octubre. Se trata de las actas renunciadas por diputados que las tenían dobles y les. En disposición muy interesante in el periódico oficial. Se refiere a los textos. Se dictan normas para impedir la venta y circulación de libros de estudios, malos y malos, y asimismo para evitar abusos que hoy suelen cometerse.

SOCIEDAD HIPICA

Hoy día 10, gran verbena a las 10 y media de la noche, amenizada por una gran orquesta.

Servicio de Restaurant. Comidas por cubiertos y a la carta.

Mañana, terminado el Concurso Hípico, extraordinario baile, hasta las 9 de la noche.

TIRO NACIONAL

Se pone en conocimiento de los señores socios, que la tirada de pichón, anunciada para esta tarde, a las cinco, queda suprimida, celebrándose mañana a las tres de la tarde.

LA COMISION

BALALLÓN DE INGERIEROS DE MELILLA

La Junta Económica de este Batallón, necesita adquirir los materiales siguientes:

Hasta 500 postes kianizados, diakianizados o creosotados de 6 metros de largo.

Hasta 500 postes kianizados, diakianizados o creosotados de 8 metros de largo.

Hasta 500 postes kianizados, diakianizados o creosotados de 10 metros de largo.

Hasta 12.000 aisladores de porcelana o vidrio de 100 por 70 número máximo.

Hasta 12.000 soportes de hierro galvanizado de 14 milímetros, redondos, rosca madera.

Hasta 30.000 kilogramos bronce silicioso de 3 milímetros de diámetro, o la misma cantidad en cobre de 2 milímetros o 3 milímetros diámetro.

Hasta 50 kilogramos de linol.

Hasta 40 kilogramos alambre retenciones.

Hasta 5.000 soportes de cemento.

Herramientas necesarias para el tendido.

El pliego de condiciones técnicas y legales se halla de manifiesto en el Detall de este Batallón (Cuartel del Zoco), admitiéndose ofertas hasta las 12 horas del día 28 del corriente mes.

Los gastos que ocasione la publicación de este anuncio, serán pagados a prorrato entre los adjudicatarios.

Melilla 7 de Septiembre de 1931. — El Presidente, Enrique Rolandi.

PARA EVITAR LA ACTUACION DE LOS CAZADORES FURTIVOS

Madrid 9. El ministro de Hacienda don Indalecio Prieto ha manifestado que se intensificará la vigilancia en El Pardo para evitar la actuación de los cazadores furtivos.

Para ello se aumentará la guardería, empleando a los jornaleros que no tengan ocupación.

El señor Prieto confirió esta tarde con el Gobernador del Banco de España.

NUEVO TRATADO COMERCIAL CON MARRUECO. EL PROBLEMA DE LA SIEMBRA

Madrid 9. El ministro de Economía Nacional dijo a los periodistas que en breve se sentarán las primeras bases para entablar negociaciones con Marruecos con objeto de confeccionar un nuevo tratado comercial.

Habló después del problema de la siembra. Dijo que espera que el proyecto concenando la obligación de sembrar los terrenos, sea dictaminado pronto por la Comisión correspondiente.

Respecto a las negociaciones comerciales con Francia cree que dentro de unos días habrá noticias concretas.

Habló de la carestía de las substancias, especialmente de las patatas, y dijo que en general se debe a las cosechas que han sido malas.

El ministro es partidario de traer las patatas de Galicia, porque allí están baratas.

LA APROBACION DEL PROYECTO DE CONSTITUCION

Madrid 9. Esta mañana visitó al jefe del Gobierno señor Alcalá Zamora nuestro embajador en Lisboa señor Rocha que marcha a Ginebra para unirse a la Delegación española en la Sociedad de Naciones.

El Presidente hablando con los periodistas le manifestó que aunque hay tranquilidad, le parece muy largo todo el plazo para la aprobación del proyecto de Constitución.

VARIAS COMISIONES VISITAN AL PRESIDENTE

Madrid 9. El jefe del Gobierno señor Alcalá Zamora recibió esta mañana la visita de varias comisiones de elementos católicos y anticatólicos.

Estos le dejaron un escrito que contiene las conclusiones adoptadas en una asamblea.

UN LLAMAMIENTO DE LA TELEFONICA

Madrid 9. La Compañía Telefónica publicará un comunicado diciendo en él que admitirá a todos los que se presenten y firmen las listas antes del día 12 del actual, reservándose el derecho de eliminar a los que realizaran actos de sabotaje.

DEL RENDIMIENTO DE UNA PLAZA DE TOROS. EL ARQUITECTO ENCARCELADO

Madrid 9. El ministro de la Gobernación ha dicho a los periodistas que con motivo de lo ocurrido en un pueblo de la provincia de Avila, donde se hundió un tendido de la plaza de toros, ha ordenado el encarcelamiento del arquitecto que reconoció las obras habiendo reiterado la orden de que se prohiba toda clase de capeas y novilladas en los pueblos de la provincia.

De su contravención hará responsable al Gobernador.

OBSEQUIO DEL SR. BESTEIRO

Madrid 9. El señor Besteiro ha obsequiado con un almuerzo a los miembros que forman la Mesa Presidencial de las Cortes Constituyentes.

También asistió el oficial Mayor del Congreso.

La reunión se celebró en la intimidad, reinando en todo momento la mayor cordialidad.

SALVADO GRUESO
Saco de 40 kilos a 8'00 pesetas

SALVADO FINO
Saco de 60 kilos, a 12'00 id.

TRIGUILLO
Saco de 50 kilos, a 10'00 id.

GERMEN
Saco de 30 kilos, a 4'00 id.

Harinas, Sémolas y Semelinas de trigos, puras

CONSULTEN PRECIOS
Siempre cantidades disponibles.
Compramos sacos usados de todas clases.

Harinera Española
BENARROCH, S. A.
Teléfono, 55
Carretera de Nador

La exportación de ganado mular por la zona del Marruecos español

LO QUE DICE EL MINISTRO DE ECONOMIA

Madrid 9. El ministro de Economía Nacional señor Nicolau D'Oliver, recibió esta mañana a los periodistas en su despacho del ministerio.

Entre otras cosas dijo, refiriéndose a la exportación de ganado mular, que había un boquete en la zona española de Marruecos por donde se exportaba en gran cantidad dicho ganado.

Parece que esta exportación revestía gran importancia porque obedecía al propósito de no trabajar las tierras, alegando la falta de ganado.

Agregó que mañana aparecerá una nueva disposición prohibiendo la exportación de ese ganado.

Se niegan a abonar el billete del tranvia

INTERVIENEN LOS GUARDIAS DE ASALTO

Madrid 9. Esta mañana, un numeroso grupo de obreros sin trabajo, invadió dos tranvías en la calle de Carretas, que hacen el recorrido por la calle de Hortaleza.

Al pretender el cobrador percibir el importe del billete, dijeron aquéllos que eran obreros parados, y que por lo tanto no pagaban.

Para evitar incidentes, siguieron los tranvías su marcha, pero al llegar a los altos de la calle de Hortaleza, requirieron el auxilio de los guardias de asalto.

Cuando los obreros se negaron a abandonar el coche a los requerimientos que de palabra les hicieron los guardias de asalto, éstos obligaron a que se aparearan por la fuerza.

Momentos después, en la calle de Santa Engracia, volvieron a intentar ocupar los tranvías, y otros grupos pretendieron que les abrieran las puertas de los

Un gran saludo

Saluda usted con más soltura desde que se peina con Fixol y se afeita con Jabón Gal para la barba, porque sabe que su expresión es correcta, y su pelo, indespeinable.

El peine, para peinar bien y dejar el pelo fijo sin empastar ni manchar, necesita

FIXOL

Y la hoja, para afeitarse con suavidad y perfección, necesita la espuma persistente y cremosa del

JABÓN GAL
PARA LA BARBA

FRASCO DE FIXOL, 2 PTAS.
TAMBRE APARTE

BARRA
Estuche cartón, 1,25
Estuche metal, 1,50
TAMBRE APARTE

almacenes de la Villa, para que se les entregaran bonos.

Ante la actitud de los obreros tuvieron nuevamente que acudir los guardias los cuales los disolvieron.

Las enfermedades del

Estómago e Intestinos

dolor de estómago, dispepsia, acedías y vómitos, inapetencia, diarrea, úlcera del estómago, etc., se curan positivamente con el

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS
(STOMALIX)

Poderoso tónico digestivo que triunfa siempre.

Venta: Principales farmacias del mundo.

COÑAC Pemartin

El general Sanjurjo visita a los generales detenidos

UN ESCRITO DEL DEFENSOR DE LOS GENERALES

Madrid 9. El diputado señor Gil Robles, defensor de casi todos los generales detenidos del Directorio Militar, ha presentado un escrito pidiendo la reforma del auto de procesamiento y prisión.

También solicita que determinadas diligencias se unan al sumario, como asimismo todos los documentos que puedan considerarse de prueba.

La Comisión estudiará el escrito y le contestará el viernes.

SE LES COMUNICA EL AUTO DE PROCESAMIENTO

Madrid 9. La Subcomisión de Responsabilidades estuvo esta mañana en Prisiones Militares, comunicando el auto de procesamiento a los generales don Damián Berenguer y don Jorge Fernández Heredia.

LOS ACUERDOS DDE LA SUBCOMISION

Madrid 9. La subcomisión de responsabilidades que entiende en el golpe de Estado de Septiembre se reunió a las cuatro de la tarde examinando los reseros presentados por el señor Gil Robles sobre el procesamiento de los generales del Directorio.

La subcomisión adoptó los siguientes acuerdos: Presentar a la sesión de hoy

un suplicatorio para procesar al ex ministro de la Dictadura don José Calvo Sotelo, y citar para que declare en el expediente todos los ministros del Gobierno que presidió el marqués de Alhucemas, a los cuales se les cursarán las oportunas órdenes para que concurran ante la subcomisión.

También se acordó el procesamiento de los generales Navarro y Alonso de Celada y Muñoz Gobos. En cuanto a éste, en atención a su avanzada edad se acordó que quede detenido en su domicilio.

LA COMISION MARCHA A JACA

Madrid 9. Esta tarde ha marchado a Jaca la subcomisión de responsabilidades que interviene en el proceso sumarísimo que condenó a los capitanes Galán y García Hernández.

LA CELDA NUMERO 13: EL GENERAL MAYANDIA ACATARRADO

Madrid 9. Al ingresar en Prisiones Militares el general Fernández Heredia, y al ver que se le había habilitado la celda número 13, mostró su disgusto por el número, siendo trasladado entonces a la celda número 5.

El general Mayandía se encuentra acatarrado.

Como el general Fernández Heredia es vegetariano, sólo come frutas, huevos y pan.

EL GENERAL SANJURJO VISITA A SUS COMPASEROS DETENIDOS

Madrid 9. Esta tarde estuvo en Prisiones Militares el general Sanjurjo, visitando a sus compañeros detenidos.

Al salir, dijo a los periodistas que pensaba dirigirse a El Escorial, donde permanecerá esta noche, y mañana asistirá a una ceremonia religiosa en memoria de su hijo don José que, como se recordará, murió a consecuencia de las heridas sufridas en accidente de automóvil.

NOTICIAS DE TETUAN

(DE NUESTRO CORRESPONSAL ESPECIAL)
CONTRA UNA CAMPAÑA TENDENCIOSA

Tetuán 9. Ante la campaña tendenciosa que viene sosteniendo la prensa de Oriente, a base del abandono de Marruecos, entablado las manifestaciones hechas hace algunas semanas, por el ministro de Hacienda señor Prieto con las pretendidas peticiones de los musulmanes residentes en la zona española, en el sentido de una mayor intervención en el Gobierno del Protectorado, el periódico árabe «Al-Islah», se ha visto precisado a intervenir.

Dice dicho periódico que no existen tales peticiones oficiales. Recuerda las palabras del Jefe cuando dijo que si España intentara marchar de Marruecos, la retendrían los brazos amigos de los musulmanes.

TOMA DE POSESION

Tetuán 9. Se ha posesionado de su cargo, el nuevo presidente de esta Audiencia don Manuel Plaza, magistrado que fué de dicho tribunal.

UNA CAUSA DEL JUZGADO DE NADOR

Tetuán 9. El viernes se verá en esta Audiencia la causa instruida por el Juzgado de Nador contra Alejandro Pujalte Cremades, que dió muerte a José Carbonell García.

El fiscal solicita para el acusado la pena de quince años y cinco mil duros de indemnización a la familia de la víctima.

CORRESPONSAL

ANÍS DOMECCQ de insuperable calidad

no quite mas tuercas!!....

no toque el carburador... son las bujias lo que debe cambiar

instale la **CHAMPION** y se evitará molestias

CONCESIONARIO PARA ESPAÑA FRANCISCO FLORES ESPINARDO-MURCIA

Yo gasto Neumáticos
Tu gastas Neumáticos
El gasta Neumáticos
Nosotros gastamos Neumáticos

MOHAWK

POR QUE SON LOS MEJORES

Distribuidor para todo Marruecos y Representante de los automóviles

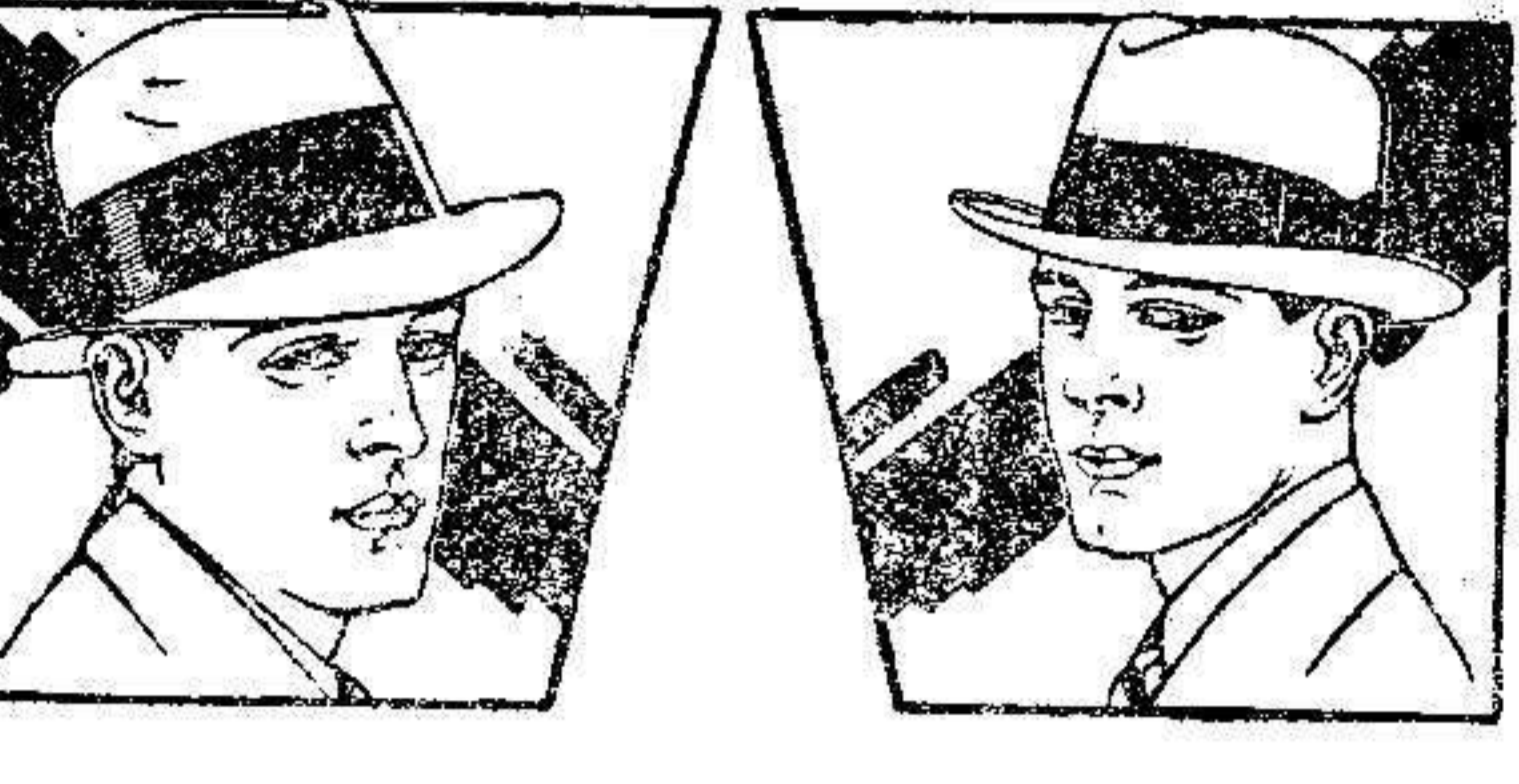
STUDEBAKER

MOISÉS J. HASSAN O'Donnell, 9. MELILLA

ANDRÉS BUENAPOSADA (Guarnicionero)
 Calle General Marina, núm. 8.—MELILLA
 Equipos para montar para el ejército. Gran surtido de correajes ingleses. Equipos para fuerzas indígenas y toda clase de atajes de carro y labranza.
 Fabrication soignée de toutes sortes d'articles pour l'équitation civile et militaire. Courroies d'ordonnance pour l'armée. Grand assortiment de courraies anglaises, selles, brides, éperons, étriers, etc. etc.
 Accessoires pour les troupes indigènes de cavalerie et d'infanterie. Fabrication d'accessoires d'attelage pour charrettes et pour labour. Execution prompte et soignée de toutes les commandes concernant cette branche.

Almacén al por mayor de Ultramarinos y Coloniales
 DE
Antonio Hernández Barcelona
 Chacel, 2, y Marina, 11. Apartado de Correos, 116
 TELÉFONO NÚM. 155

PRECIOS INCREIBLES
SOMBRERERÍA
CASA LÓPEZ
 CONDE DEL SERRALLO, 1
 (Frente al Banco de Bilbao)



VENTA EXCLUSIVA
LA SEVILLANA

Borsalino
 ANTICA CASA
 MELILLA

Avenida de la República 31

El sombrero por excelencia

La sesión de las Cortes Constituyentes

D. Melquiades Alvarez interviene en el debate sobre la Constitución. E. S. Maura elogio a la Guardia civil

PIDE NO FUNCIONEN LOS COLEGIOS DIRIGIDOS POR RELIGIOSOS
 Madrid 9
 A las cinco de la tarde comienza la sesión del Congreso de los Diputados. No hay mucha concurrencia en escaños y tribunas.
 El presidente de la Cámara señor BASTIENNE, declara abierta la sesión.
 El señor GOMARI pide, hasta que las Cortes no resuelvan el problema religioso, se abstengan de funcionar los Colegios de Jesuitas y otras Instituciones de índole análoga.
 También solicita la absoluta independencia de las autoridades militares, con respecto a la Guardia Civil.

CONTESTA EL SR. MAURA
 A este ruego de la Benemérita, contesta el ministro de la GOBERNACION: Dice que la Guardia Civil es un Cuerpo archibene mérito. Niega que esta esté divorciada con el vecindario y el pueblo. Elogia el ministro la labor que realiza la Guardia civil como se viene demostrando.
 El señor GOMARI insiste en que en el pueblo de Callosa del Segura, el pueblo entero desea que se traslade a los guardias civiles que guarnece aquí.
 El ministro de la GOBERNACION insiste a su vez en que la Benemérita no puede depender de la buena o mala voluntad de los alcaldes ni de los Ayuntamientos.

LA INTERPELACION SOBRE LA CONFEDERACION DEL EBRO
 Interviene en este debate el señor AMOS SARRAS. Afirma que precisa salvar la obra en beneficio de Aragón. Donde haya inmoralidades, todo Aragón apoyará a la autoridad para exigir responsabilidades.
 Cree que el nuevo Delegado de la Confederación señor de los Ríos, es incompatible con el cargo, por tener actualmente y haber tenido relaciones con una empresa industrial.
 Termina su interpección para volver a llamar la atención de la Cámara acerca de la enorme importancia que tiene el problema de regadío.
 Se suspende este debate.

LA SESION COMENZARA A LAS CUATRO
 EL PRESIDENTE DE LA CAMARA anuncia que de acuerdo con las minorías, desde mañana comenzará la sesión a las cuatro de la tarde.
 Se da cuenta de la designación de los señores Sánchez Román, Vicente Canlos y Lucio Martínez, que representarán a la Cámara en la Junta Central Agraria.
EL DEBATE DE LA CONSTITUCION. INTERVIENE DON MELQUIADES ALVAREZ
 Continúa el debate sobre la totalidad de la Constitución.
 Don MELQUIADES ALVAREZ interviene en el debate. En la Cámara se produce un movimiento de expectación.
 Comienza diciendo, que todos convienen en que el derecho es el único freno de las posibles demasías del Poder Público.
 El proyecto que estamos elaborando debe ser la ley de un pueblo soberano que impone su gobierno, para evitar esas demasías. La constitución es la Ley y la garantía que ampara el derecho de todos: de las mayorías y de las minorías; de los súbditos contra el Estado, de los intereses generales contra los particulares. De no ser así la Constitución sería papel mojado, algo sin compensación con el sentir del país.
 La mayor parte de las Constituciones cayeron por no reflejar más que el criterio de un partido.
 España es una República democrática. Por eso debéis decir que es una Repu-

blica liberal y democrática. De esta forma el pueblo se acostumbraría a no separar las ideas de libertad y de justicia.
 (La Cámara está animadísima. De los pasillos y del buffet regresan constantemente diputados para ocupar sus escaños. En el banco azul se halla todo el Gobierno.)
 Hay que prevenirse contra el fascismo, contra el bolchevismo y contra otras posibles Dictaduras. No basta colocar en la portada de la Constitución una afirmación doctrinal. Estamos en el momento de establecer y fijar la verdad.
 Habla del problema religioso en la Constitución, en la que dice que no existe religión del Estado. Este artículo prohíbe al Estado que preste auxilio a ninguna confesión religiosa.
 Afirma que estamos en el mismo lugar que estábamos hace años. Todos los fanatismos son malos. El rojo, es vehemente, pero fugaz; el negro es más temible, porque solapadamente penetra en la catedral, en el taller, en el ejército...
 El señor MADRIGAL: Eso hay que extirparlo.
 (La Cámara protesta enérgicamente contra el interrumpido.)
 Don MELQUIADES ALVAREZ. Alude a las órdenes religiosas expulsadas de España antes de Carlos III y refiriéndose luego a los poderes públicos, dice que alardearon de creencias religiosas y permitieron, más tarde que las turbas entraran en los conventos y saquearon y maltrataron impunemente.
 Mucho más tarde ocurre esto, lo que demuestra que no se han sabido fijar las relaciones entre la Iglesia y el Estado.
 Se muestra el orador partidario de la libertad de conciencia, postulado de las libertades modernas. Hay que llegar—dice— a la secularización del Estado. No debe haber una autoridad superior a la del Estado. Por encima de éste no debe haber creencias. No creo que el Estado debe tener una intervención en la vida religiosa; debe existir una fórmula.
 Un Estado potente y la Iglesia que vive para la manifestación de su culto. Al llegar a la separación días a la Iglesia un poder formidable.
 Si se reconoce a las Asociaciones religiosas que son Asociaciones de derecho privado, se nos dirá que estamos obligados a resarcir a la Iglesia de los bienes de que se apoderó el Estado.
 Afirma que España tiene legiones de creyentes. Yo—añade— que no puedo ser tachado de sospechoso, digo que la religión es un freno para las pasiones y uno de los estímulos para obrar bien.
 (De los bancos socialistas y de otros lados de la Cámara surgen protestas.)
 Habla del problema de las autonomías. Yo soy un catalanista convencido, partidario de la autonomía hasta los más extremos límites, pero dentro de la unidad nacional. Es este un postulado indeclinable de todo programa político.
 España tiene existencia real por su lengua, por su raza y por su historia. Una larga serie de infortunios la redujo a lo que vemos hoy.
 La unidad nacional es anterior a la unidad política. En la Constitución debe haber una sola nacionalidad, una sola forma de Gobierno.
 Opina que la autonomía debe concederse a las regiones capacitadas para ejercerla, y me dirijo—dice— a los llamados nacionalistas.
 Don INDALECIO PRIETO exclama: ¿Dónde se habla de nacionalismo en el proyecto?
 El señor ALVAREZ.—Habla de que hay que contener esos nacionalismos.
 Precisa no olvidar que la región autónoma no puede infringir las atribuciones del Estado español, y me parece oportuno declarar que la autonomía para las regiones que tengan vida, y la han solicitado por un plebiscito municipal o ciudadano, el Estado es el que debe

fijar las atribuciones de las regiones autónomas.
 Se muestra partidario del sistema bicameral. El Poder necesita frenos de otro poder que represente reflexión.
 Examina después el divorcio, y dice que éste y otros temas, que se traen al proyecto, son impropios e inadecuados en una Constitución.
 En cuanto al régimen de la propiedad, es en el proyecto un cartucho de detonantes de grueso calibre.
 En todas las Constituciones del mundo, se garantiza la propiedad privada que es garantía de la personalidad humana.
 No podéis modificarlo en el sentido que desaparezca lo que tiene que desaparecer; el abuso; pero decís más, que hay que socializar la propiedad, y yo digo que es imposible, antijurídico y erróneo.
 Con ese afán de socializar la propiedad, lograréis que al dictar leyes que garanticen la propiedad estarán en contraposición con los preceptos de la Constitución.
 También se muestra el orador contrario al establecimiento de un tribunal especial, porque se le dan atribuciones para dirimir los pleitos regionales, y eso solo puede resolverlo el Poder soberano.
 Con las modificaciones que señala, lograréis una constitución que no inspire temores ni recelos, que no inquiete a nadie, y lograréis consolidar la República que, en definitiva, es consolidar y robustecer la vida de España.

CONTESTA EL SR. BOTELLA EN NOMBRE DE LA COMISION
 El señor BOTELLA ASEÑI.— Le contesta en nombre de la Comisión. Dice que el señor Alvarez no ha combatido el proyecto que ha redactado la Comisión, sino uno forjado por él.
 La Comisión se ha atenido a la realidad y la experiencia y ésta dice que no puede irse a un criterio centralista, cuando hay regiones que están revolviéndose por conseguir un Estado.
 Dice que no cree en los problemas de nacionalismo, extendiéndose en consideraciones para demostrar su aserto.
 En el problema de la tierra, tuvimos en cuenta que hay diecinueve millones de hectáreas sin cultivo. De cuatro millones de campesinos, solo hay cincuenta mil que son propietarios de las tierras, y hay que tener en cuenta la serie de propiedades que el Estado y los municipios poseen y las personas a quienes no pertenecen.
 En la Constitución vamos a un estado de justicia social, que quien trabaje al bienestar sea acreedor.
 En el problema de la tierra, nos encontramos, no con la religión, sino con un monopolio católico de religión.
 El orador termina su discurso con vivas a la República a la Justicia social y a España.
 El PRESIDENTE DE LA CAMARA pronuncia unas frases para dar por terminado el debate sobre la totalidad, anunciando que la sesión de mañana comenzará a las cuatro de la tarde, y terminará a las nueve, sin perjuicio de prorrogarse en caso necesario.
 A las ocho y cuarenta y cinco minutos se levanta la sesión.

DESPUES DE LA SESION FELICITACIONES A D. MELQUIADES
 Madrid 9
 Don Melquiades Alvarez se muestra satisfecho de la benevolencia de la Cámara.
 Muchos amigos le felicitaron en los pasillos por su primera intervención parlamentaria.
 El señor Alvarez, hablando con los periodistas, dijo:—Me han encuchado, qué era lo que yo pretendía.
 Durante la hora y media, que duró mi discurso, no decebí ni un solo momento la atención de la Cámara.

REUNION DE MINISTROS
 Madrid 9
 Terminada la sesión en el Congreso, se reunieron en el despacho de ministros, los de Instrucción, Guerra, Marina, Comunicaciones, Hacienda y Gobernación, con el Director General de Seguridad.
 Estuvieron reunidos hasta las diez de la noche, excepto el señor Prieto, que marchó media hora antes.
 A la salida manifestaron que habían sostenido una conversación variada y amena, sin ningún carácter político.

SE PIDE EL SUPPLICATORIO PARA PROCESAR A CALVO SOTELO. LO QUE OPINA EL SR. BESTEIRO
 Madrid 9
 Firmado por el presidente de la subcomisión de responsabilidades del gobierno de Estado, señor Cordero y secretario señor Ortega y Gasset (don E.), se ha entregado a la Mesa el suplicatorio para procesar al señor Calvo Sotelo.
 La fórmula es la de siempre. Se pide autorización para dirigir el procedimiento contra un diputado, llamado ministro de la Dictadura.
 Como todavía no hay Comisión de suplicatorios, habrá que nombrarla para que emita dictamen.
 Confirmó el señor Besteiro que se había presentado la petición de suplicatorio, y manifestó que según parece, el señor Calvo Sotelo quiere que se le conceda con la indicación de que mientras se sustancie el proceso de responsabilidades políticas y no el de gestión, se le conceda la libertad. De forma que la Cámara podrá acordar, con la palabra de honor del señor Calvo Sotelo, que éste siga en libertad.
 Si mi consejo valiera—añadió el señor Besteiro—se concedería lo que pide.

UNA FRASE DE UNAMUNO
 Madrid 9
 El señor Unamuno encontró en los pasillos de la Cámara a don Melquiades Alvarez, diciendo a éste, a propósito de su discurso:
 —Desengañese usted, es predicar en desierto.
HABLO DESDE EL ESCAÑO DEL SR. ORTEGA Y GASSET
 Madrid 9
 Hoy don Melquiades Alvarez ha hablado en el Congreso desde el escaño de don José Ortega y Gasset, pues colocó al principio de las Cortes una tarjeta en su antiguo escaño, y después vivió que la habían quitado. Entonces el señor Ortega y Gasset le cedió su escaño. Este está cerca del lugar que siempre ocupó en la Cámara don Melquiades.

M. SOTERAS
 RADIOLOGO del H. de la Cruz Roja
 Cirugía y Medicina
 RAYOS ULTRAVIOLETAS
 Consulta de 4 a 6
 López Moreno, 14 y 16. Tfn. 441

EN LOS PABELLONES DE SAN FERNANDO

Un soldado aparece degollado en la habitación donde pernoctaba

RUMOR CONFIRMADO

La alegría y animación de los festejos, se vio turbada ayer por un crimen horrendo del que ha sido víctima un soldado.
 A las diez de la mañana, comenzó a circular el rumor de haberse registrado un hecho sangriento, en uno de los pabellones del Hipódromo, conocidos por los de San Fernando.
 Una hora más tarde, los reporteros conocieron detalles verídicos del suceso. En el pabellón número 4, citado, había aparecido muerto el soldado del regimiento de Infantería número 44, Teófilo Tejedor Rodríguez, de 22 años, natural de Santulló (Palencia), que prestaba sus servicios como asistente del teniente de aviación don Enrique Jiménez Benhamou.

COMO SE CONOCIO EL SUCESO

He aquí los detalles que hemos podido recoger, de como se conoció el suceso que tanta impresión ha causado en la ciudad.
 La víctima, Teófilo Tejedor, solicitó del teniente Jiménez Benhamou, autorización para dar un paseo por la feria que le fue concedido. A las once y media de la noche, cuando los señores de Jiménez se trasladaron a la Sociedad Hipica, para asistir a la verbena, el asistente, abandonó la casa. En ella quedaron la madre política del señor Jiménez, doña Julia Infante, y un niño de corta edad, hijo de aquél.
 A las dos de la madrugada, al regresar a la Hipica, la joven esposa del señor Jiménez, se trasladó al patio, para recoger agua, sin que observara anomalía alguna.
 Solo la madre política, manifestó a su hijo que amarrara a un perro, que momentos antes, había producido ruido en el patio. Así lo hizo el señor Jiménez creyendo que, en efecto, el perro había provocado la pequeña alarma.
 A las siete de la mañana, acostumbraba a levantarse Teófilo Tejedor, y como a las nueve aun no apareciera, hizo observar a su esposa, la señora de la casa, que algo podía haberle ocurrido.
 El teniente Jiménez Benhamou se acercó a la habitación y por una ventana, que se hallaba abierta, vio el triste cuadro. Sobre un charco de sangre, yacía Teófilo en posición de cubito supino.
 Sin pérdida de momento, comunicó a la Jefatura de Policía lo sucedido y a su jefe el del aeródromo de Taurina, comandante Rubio.

LAS DILIGENCIAS DEL JUZGADO

Momentos después, avisado por la policía se personaba el juez de Instrucción señor Sánchez Luna, acompañado del secretario señor Lalaguna, el fiscal señor García Vallejo, médico forense señor Jiménez Alcobá, jefe de Policía señor Rico y agentes señores Javaloy, Ipiens y Esteban.
 El cadáver de Teófilo Tejedor, aparecía en el suelo. El forense le apreció tres heridas profundas, con desgarro, producidas por arma blanca, en la parte izquierda del cuello y una punzante y no penetrante en el lado izquierdo del pecho. Las primeras eran mortales de necesidad.
 El aspecto de la habitación no denotaba que hubiera habido lucha entre el asesino y la víctima. La cama se hallaba normalmente, como de haber estado tendido en ella. Solo aparecía estratificada y revuelta una manta, que sin duda era donde Teófilo guardaba sus ahorros.
 Fué recogido un sobre donde aparecían unas huellas de sangre y perfectamente claras, unas dactilares, que la policía examinará y compulsará.
 Después de practicadas estas diligencias y de hacer algunas observaciones, de excepcional interés, que la prudencia nos veda revelar, el señor Sánchez Luna ordenó el levantamiento del cadáver, y se trasladó al depósito judicial, donde hoy se le practicará la autopsia.

CONJETURAS ACERCA DEL CRIMEN

Teófilo Tejedor, al parecer, era un muchacho de buenas costumbres. Jamás salía de noche, y cumplía con su deber con todo celo y respeto. Estas cualidades le habían granjeado las simpatías de sus señores.
 Frecuentemente sostenía conversaciones con soldados del Tercio, hablándoles de los ahorros que hacía y de los que pensaba llevar a su casa cuando terminara el servicio. Recientemente compró dos camisas de las llamadas de la Legión, a un soldado de este Cuerpo, y estaba en tratos para adquirir un capote.
 Quizás que estas conversaciones, a las que, sin duda le dio un tono más elevado el soldado Tejedor, con un deseo de hacerles ver lo bien que se hallaba de metálico, llevara al ánimo de algunos de ellos a cometer el horrible crimen, para apoderarse del dinero.
 UNA DILIGENCIA IMPORTANTE
 El juzgado que trabajó activamente durante toda la mañana, secundado hábilmente por la policía, siguió sus diligencias por la tarde, efectuando estas en el cuartel de la representación de la Legión.
 No nos ha sido posible conocer, por el secreto del sumario los trabajos realizados, pero todo hace suponer que al tener noticia por alguien de la presencia por las inmediaciones de los pabellones, a las once de la noche del martes, de un individuo vestido con un mono de mecánico, se averiguará quien pudiera ser éste.
 La policía procedió entonces a detener a un legionario indígena apodado «El Chinorri», que ha llevado una vida asendereada e iniquita.
 Este individuo ha sido boxeador, es de fuerte contextura, y en San Sebastián se hizo bautizar para convertirse a nuestra religión.
 Es probable que no explicara bien ante el Juzgado en donde invirtió el tiempo, de once a una de la noche, en que regresó al cuartel; ni supiera explicar por qué él durmió en el suelo en lugar de hacerlo en su camastro, ocupado por otro legionario, ni el por qué han aparecido dos camisas con señales evidentes de haber sido lavadas recientemente.
 Quizás que «El Chinorri» haya incurrido en contradicciones que permitan

¿POR DONDE ENTRO EL ASESINO?

asegurar una pista firme y aclarar el misterio en que se halla envuelto el crimen del pabellón número 4.
 He aquí una interrogante que no es fácil contestar. ¿Por dónde entró el asesino?
 El pabellón número 4, de madera, como los demás, lo constituye un pasillo central, con habitaciones a derecha e izquierda. El pasillo conduce a un patio, de unos cinco metros cuadrados. A la izquierda, se encuentra un departamento de mampostería, de unos tres metros cuadrados, que estaba destinado a guardar los baules y a dormitorio del asistente.
 Este departamento, no tiene ventilación al exterior, o sea al muro sino que lo posee al patio. La constituye una ventana, de unos ochenta centímetros en cuadro, y la puerta de entrada.
 Esta aparecía cerrada por dentro, lo que demuestra que el autor del crimen saltó, consumado el hecho, por la ventana. Corrobora esto, unas manchas de sangre que aparecen en el marco inferior de la ventana y a la derecha.
 El patio tiene una puerta destinada al servicio, por donde entraba el asistente Teófilo. La llave de esa puerta la tenía siempre el asistente.
 En la parte izquierda del patio, existe un pequeño muro, de un metro y medio aproximadamente, fácil de saltar, pero está recubierto por su lomo, de cristales puntiagudos, y éstos aparecen intactos. El muro que circunda el patio es de más de dos metros, y también cubierto de cristales, que aparecen intactos.
 No existe duda, pues, que entró por la puerta de servicio. ¿Lo hizo solo o acompañado de Teófilo?
 Este, como es sabido, estuvo ausente de la casa desde las once de la noche, a las dos, regresaron los señores de Benhamou de la Hipica, y nada oyeron a la una, sin embargo, la madre política de aquellos, escuchó un leve ruido. A esa hora, sin duda alguna, escapó el criminal por la parte derecha del patio, donde aparecen huellas de haber colocado el pie en una pequeña arista.
 Lo extraño es que no se oyera ningún grito, ninguna demanda de auxilio al sentirse herido Teófilo, ni que se observen señales, de violencia y lucha en la habitación.
 Se espera que la diligencia de autopsia, que se verificará hoy, aclare si Teófilo se hallaba embriagado, que es lo más probable.

EL ARMA HOMICIDA

Después de practicada la diligencia judicial en el lugar del crimen, se hicieron otras investigaciones por los alrededores. A unos doce metros de la tapia, fué encontrada una navaja de cortas dimensiones, con varias mellas, teñida en sangre y con algunas señales de haber corrido cera de alguna vela.
 El Juzgado se hizo cargo de ella, como pieza de convicción. Es probable que también haya sido encontrado el trozo de vela cortada con aquel instrumento.

¿OTRA PISTA?

A poco de conocerse el hecho, los oficiales de aviación, comentaban lo sucedido en el aeródromo de Taurina. La noticia trascendió a la tropa, que también puso sus apostillas a lo ocurrido.
 Frente al aeródromo, como se sabe, existen algunas canchales, y los soldados que se hallaban en ellas, comenta-

ban y hacían conjeturas sobre quien podría ser el agresor.
 Un canchero entonces, cuyo nombre no conocemos, dijo que a eso de nueve de la mañana, se presentó en cantina un individuo, con un cinturón del Tercio, y vestido de azul, preguntando por el «Número 24». Esta una cantina que se halla en aquellas inmediaciones. El individuo en cuestión al hacer esta pregunta, denotaba gran inquietud y nerviosismo. Luego desahució.
 ¿No será esta otra pista?

Visitante de Melilla

El mejor recuerdo que puedes llevar es «La Hija de Marte». Libro de actualidad, ambiente local y argelino.

LETRAS DE LUT

La grave enfermedad que aquejaba joven don Francisco Trissarri y Galv, hijo de nuestro querido amigo el hel don don Luis, ha tenido el triste desenlace que se temía.
 A poco de declararse la fatal enfermedad, fué trasladado al hospital de la Cruz Roja, donde ha dejado de existir.
 Al divulgarse la triste nueva, los señores de Trissarri, que cuentan en Melilla numerosas amistades, recibieron muchos testimonios de pésame.
 Esta mañana a las once, tendrá lugar la conducción del cadáver, que sin duda alguna constituirá expresiva manifestación de duelo.
 Reciba la apenada familia y de modo especial su padre, don Luis, el mejor de nuestros sinceros condolencias y la terrible desgracia que les aflige.
 Ayer tarde fué conducido a la última morada, el cadáver de la respetable señora doña Josefa Dómíne y Guzmán viuda de García Viñas.
 El fúnebre acto constituyó una presiva manifestación de duelo.
 Presidieron, los íntimos de la familia doliente a la que reiteramos nuestro

DE SOCIEDAD

Se encuentra ligeramente enferma, señora de nuestro querido amigo el, ministro de Guerra, don Luis Arjomada, continuando guardando cama la señora comerciante don Juan Mira, e hija comandante de Infantería don Man Ramirez.
 Para artículos de viaje, Hugo Braun Carlos de Arellano, 9.
 Por el doctor en medicina don Gum sindo Fontán y para su hijo, el teniente médico de la Comandancia de Artillería don José Fontán Maquieira, ha sido dada la mano de la bella señorita N. Bueso Inchaurri, hija del finado director del Instituto don Bernardo Bueso.
 La boda se celebrará en los próximos días de Diciembre.
 La señora del ex juez de Melilla don Jesús Urrutia, ha sido objeto de delicada operación quirúrgica en el hospital, la Cruz Roja de Madrid, con resultado muy satisfactorio.
 Los telegramas recibidos acusan notable mejoría en la distinguida dama.

Cuestiones Sociale

El gremio de licoristas y similar en la reunión celebrada el lunes, en calle de Castelar, núm. 17, eligió la siguiente junta directiva:
 Presidente, Rafael Camps Ferrer; vicepresidente, Juan Velasco Quirós; tesorero, Rafael Cazorla Mangas; secretario, Andrés González; secretario, Avellino Sánchez Benavente; y vocales, primero, dro. Márquez, segundo, Juan Carret Cerezo, José Martínez; y cuarto, Anto Carrasco.

Magasin de musique et instruments.---Le plus assorti en pianos et autopianos
 Gramophones, Disques, Instruments musicaux de toutes sortes
M. FERNANDEZ BENÍTEZ
 Maison centrale: MELILLA.—O'Donnell, núm. 3.—Telephone núm. 114
 Representation et dépôt exclusif pour le Maroc Espagnol de la machine à écrire
UNDERWOOD

Pidan en todos los establecimientos
 LA ACREDITADA CERVEZA
KUPPER
 (EN BOTELLAS)
 POR SU INMEJORABLE CALIDAD
VENTA "ESPAÑITA"
 CARRETERA DE FARHANA
 Delicioso lugar.
 Agradable temperatura.
 Servicio económico a la carta.—Cocina española y francesa, dirigida por un reputado maestro.
 Teléfono núm. 157
VISITAD LA VENTA "ESPAÑITA"

COMPRE VD. SU CALZADO en "LA UNIVERSAL"
 O'Donnell 16 y Chacel, 3
 Son los mejores y más económicos

Pedid en todos los buenos establecimientos el Chocolate "GUSTO ESPAÑOL" de Constantino López

GUIA INDICADORA DEL COMERCIO

Luis García Alix
INGENIERO
MATERIAL ELÉCTRICO
Instalaciones e iluminaciones eléctricas
LÓPEZ MORENO, 3

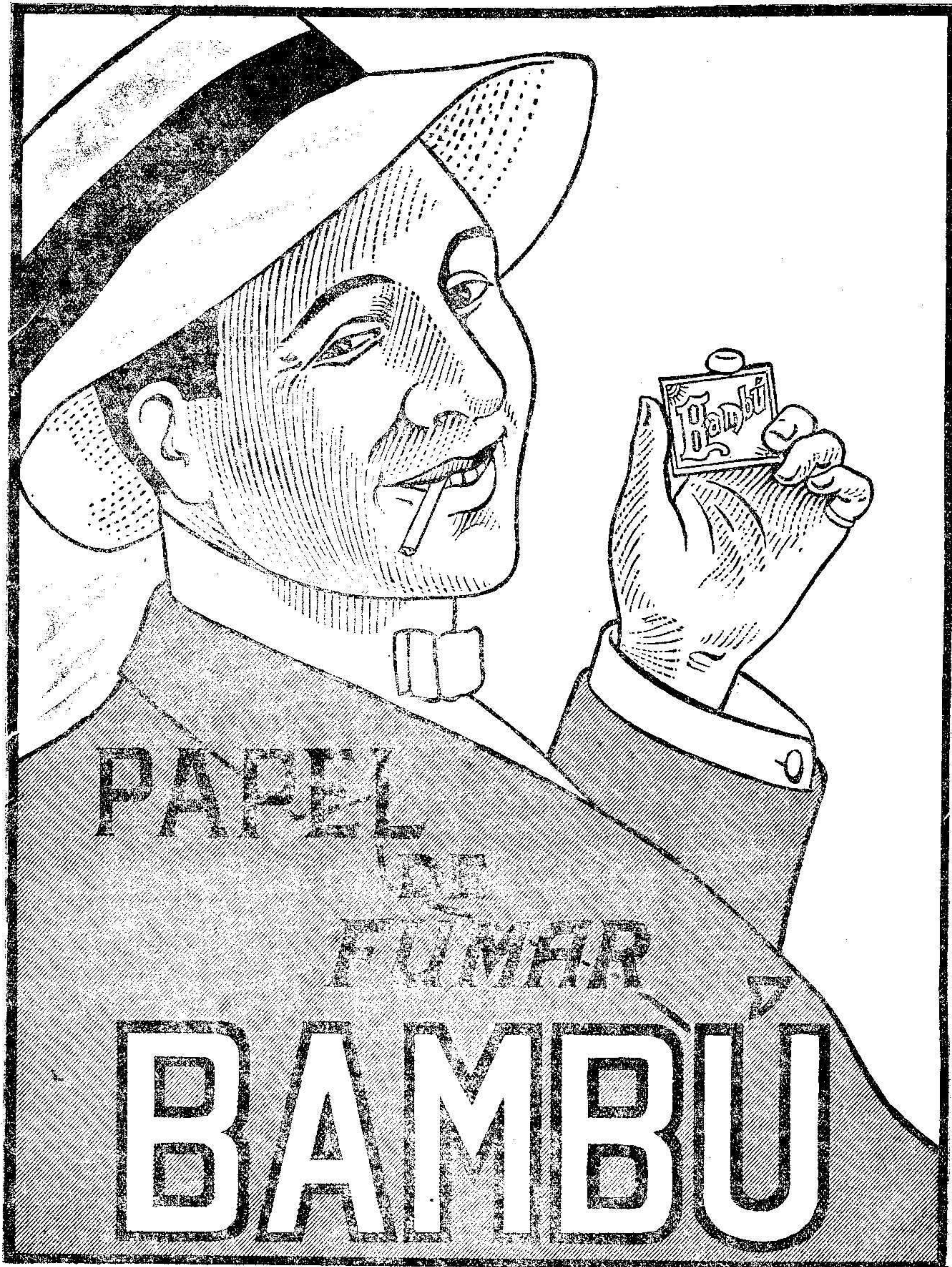
ARMERÍA ESPAÑOLA
de
RAMÓN BELMONTE POVEDA
Artículos para deportes. Caza, Pesca. Venta de armas y municiones de todas clases. Escopetas a plazos y al contado. Efectos militares.—Precios sin competencia
ARMERÍA ESPAÑOLA
Calle de Prim, número 16
Junto al Hotel Victoria)

Bazar Marroquí
Avenida de la República, 15
(Frente al Teatro España)
Ultimas novedades de Paris
Sederías de Lyon
Perfumería y Tejidos

La Hispana
Hijo de Manuel López Ortega
Avenida de la República, 14
PAPELERÍA : IMPRENTA
Libros rayados.—Encuadernación
ARTICULOS DE DIBUJO Y PINTURA

Bazar X
Abanicos
y Artículos
para Regalo
PAREJA, NÚM. 12

Bernabé Martínez
Avenida de la República, 25
CAMISERÍA,
CONFECCIONES,
PERPUMERÍA,
Artículos de viaje
Ultimos modelos en cuellos y corbatas



Programa de las Fiestas de Melilla los días 10, 11, 12 y 13

DIA 10 JUEVES

De 8 a 12.—Zoco, visitas a la Exposición y Feria Hispano Marroquí.
A las 16.30.—Grandiosa corrida de toros de Villamarta de Sevilla, por los espadas Chicuelo, Villalta y Rayito, organizándose al terminar, un desfile en la Avenida de la República.
De 9 a 12 y de 18 a 22.—Pruebas eliminatorias de esgrima en el salón de actos del Casino Militar 1.ª Sección, con libre entrada para el público.
De 16 a 20.—Visitas a la Exposición de Artes e Industrias.
A las 22.—Iluminación velada y música en el recinto de la Feria y Parque Hernández y verbena popular en el Dantzig del Parque.
A las 22.30.—Verbena en la Sociedad Hípica.

DIA 11 VIERNES

De 8 a 12.—Zoco, visitas a la Exposición y Feria Hispano Marroquí.
A las 15.—Tercera prueba del concurso hípico y carreras de caballos en el campo de la Sociedad Hípica.
De 16 a 20.—Visitas a la Exposición de Artes e Industrias.
A las 22.—Gran festival de esgrima de gran gala, con asaltos franco-españoles y entrega de premios, en el recinto del Dantzig del Parque Hernández, con asistencia de las autoridades, organizándose a continuación una gran verbena a la andaluza.
A las 22.—Iluminación, velada y música en el recinto de la Feria y Parque Hernández.

DIA 12 SABADO

De 8 a 12.—Zoco, visitas a la Exposición y Feria Marroquí.
A las 16.—Gran partido de futbol, en el campo de la Sociedad Hípica, en-

tre el equipo campeón de Melilla y la Marina de Orán, adjudicándose una copa al vencedor, donada por el Excmo. Ayuntamiento.
De 16 a 20.—Visitas a la Exposición de Artes e Industrias.
A las 22.—Solemne certamen literario organizado por el Ateneo Científico y Literario, con la cooperación de la Junta de festejos, cuyo detalle se anunciará oportunamente así como el teatro de la localidad en que haya de efectuarse.
A las 22.—Iluminación, velada y música en el recinto de la Feria y Parque Hernández y verbena en el Dantzig del Parque.

DIA 13 DOMINGO

De 8 a 12.—Zoco, visitas a la Exposición y Feria Hispano Marroquí.
A las 15.—Cuarta y última reunión del concurso hípico y carreras de caballos en el campo de la Sociedad Hípica.
De 16 a 20.—Visitas a la Exposición de Artes e Industrias.
A las 16.30.—Actuación de la banda cómico-laurina «Emplas 3» en la plaza de toros, organizada por la Asociación General de Caridad y a beneficio de esta entidad benéfica.
A las 19.—Solemne clausura de la Exposición de Artes e Industrias, y reparto de premios.
A las 20.—Gran Retirada militar, organizada por la guarnición, con la cooperación de la Junta de Festejos, que recorrerá el itinerario que se anunciará oportunamente.
A las 22.—Iluminación, velada y música en el recinto de la Feria y Parque Hernández y verbena en el Dantzig del Parque.
A las 24.—Grandiosa vista de fuegos artificiales en la plaza de España, confeccionada por la Casa Espinós de Reus, representada por don Antonio Aragónes.
Melilla 15 de Agosto de 1931.—El Secretario accidental, Pedro Sanabria.—

Banco Internacional de Industria y Comercio
Capital: 30.000.000 de pesetas
CASA CENTRAL:
MADRID: Carrera de San Jerónimo, 43.
MELILLA: General Marina, 5 y Granada, 2.
BANCA --- BOLSA --- CAMBIOS
SUCURSALES:
Aguilas, Albacete, Alicante, Ayamonte, Cádiz, Caravaca, Cartagena, Cieza, Liche, Hellin, Huelva, Isla Cristina, Jorca, Málaga, Melilla, Murcia, Oriuela, Puerto de Santa María, San Fernando, Sanlúcar de Barrameda, Sevilla, Totana, Valencia, Yecla.

La acreditada casa M. DIALDAS
Ofrece el mejor surtido en artículos de China, Japón, India y otros países GRAN VARIEDAD
EN MANTONES DE MANILA
para las verbenas de feria

CAFÉ RESTAURANTE ESPAÑA
Avenida de la República, 15
Comidas por cubierto y a la carta
Precio del cubierto 3'50
Por abono, 3'00 pesetas

JOYERIA J. MADRID

Avenida de la República, 4 y 13
La más antigua y acreditada

Underwood
LA MÁQUINA DE ESCRIBIR MEJOR DEL MUNDO
Manuel Fernández Benítez
O'DONNELL, 3



Kodaks Film
Si Ud. desea hacer fotografías perfectas, alquile hoy mismo un "KODAK"

En "Artes Gráficas Postal Expres"
Avenida de la República, 1

Ventas a plazos—Laboratorios Fotográficos sistema KODAK, muy gustoso pondrá su gran experiencia a disposición de Ud. y le mostrará los últimos modelos de Kodaks.

SAROMPAS CASA DE CAMBIO
Jo. oro-Relojero-Grabador
Especialidad en composturas garantizadas
Arturo Reyes, 12
(Junto al Hotel Victoria)

BANCO DE BILBAO
Fundado en 1857
Capital: Pesetas 100.000.000
Capital emitido desembolsado (60 millones) y Reservas (65 millones)
Pesetas: 125.000.000
Realiza toda clase de operaciones de banca y bolsa
Sucursal en Melilla: General Pareja, 11

CHANGE
Compra de oro y alhajas
Avenida de la República, 4

PEDRO DOMEQ
VINOS y COÑAC
Jerez de la Frontera
Agente: Vda. JOSÉ CABO, Melilla

M. Fernández Benítez
ALMACEN DE MÚSICA
Gramófonos "La Voz de su Amo"
Discos de todas clases
SIEMPRE NOVEDADES
O'Donnell, número 3

RELOJERIA LA CORONA
JUAN BERNABEU GIJÓN
El mejor Taller de Composturas
Grandes existencias de fornituras para relojeros
Pareja, 9 y Serrallo, 1
(Frente al Bazar X)

La Castellana
Avenida de la República, 24
Tejidos, Novedades, Confecciones a la MEDIDA
PRECIO FIJO

LOS MEJORES MANTONES DE MANILA
directos de China y los más baratos los encontrará usted únicamente en
CASA POHOOMULL, KHIAMAL
AVENIDA DE LA REPÚBLICA, 13 (al lado del Café España)
JUEGOS DE CHINA SADERIA TAPICERIA
¡Forasteros, más barato que nadie!

Boix Hermanos
LIBRERÍA, PAPELERÍA
y objetos de escritorio
Corresponsales de prensa española y extranjera
AVENIDA DE LA REPÚBLICA NÚM. 23
Sacursal, Prim, 1

SOMBRERERIA Y CAMISERIA
RUIZ TERUEL
Avenida de la República, 21
ESPECIALIDAD en artículos para caballero. Confecciones de lujo. MEDIAS DE SEDA

CASA La Francesita Victoria
DE JACQUES ESKENAZI
Altas novedades en Soderías, Lanas, Pañería, Perfumería y Bisutería
Infinidad de artículos
Gran surtido en magníficas pieles
O'Donnell, 24. Teléfono 637. MELILLA

Banco Español de Crédito
Casa Central en Madrid
Más de 300 sucursales en España en Marruecos
Realiza todas las operaciones de Banca y Bolsa

CAFE INGLÉS
Avenida de la República, 10
Especialidad en Cook-tails
Heiados de todas clases
Vinos de las mejores marcas



CROSLEY

El receptor que ha asombrado al MUNDO...
EL MAS DULCE CANTOR DEL AIRE...
El Buddy Boy de Crosley se presenta en un mueble espléndido. Está provisto de alto-parlante electro-dinámico CROSLEY, posee el nuevo circuito revolucionario screen-grid 1931 y su recepción es mundial.
Su manejo es infantil. Un mando único y no es radiativo en antena. Su amplificación gramofónica es extraordinaria. Su precio está al alcance de todas las fortunas.
Venga a oírlo, quedará extasiado...
CROSLEY ofrece para cafés, sociedades, hoteles y lugares donde se requiera una gran amplificación, el nuevo super-heterodino SUPER SONDO y el ARBITER, combinados con gramófono, en lujosos gabinetes tallados.

AUDICIONES DESDE LAS 19 h. EN ADELANTE.

LIQUIDAMOS RECEPTORES de varias marcas a precios INCREIBLES.

Distribuidores exclusivos para el Norte de Africa y Sur de Francia

JOSÉ PARRÉS E HIJO S. A. D. L. T. D. A.

O'Donnell, 41, Castillejos, 4.—MELILLA.

Sub-agentes en todo el territorio

¡¡ ALEGRE SU HOGAR CON UN CROSLEY !!

Visite Vd. el stand de la Feria de Muestras

CANAS

INVENTO MARAVILLOSO

Para volver los cabellos blancos a su color primitivo a los 15 días de darse una loción diaria. Su acción es debida al oxígeno del aire, por lo que constituye una novedad. No mancha ni la piel ni la ropa. Lacaspa desaparece rápidamente.

DEVENTA EN TODAS PARTES

Hasta las cuatro de la madrugada se admiten solicitudes de detención en la administración de este periódico.

A los Herniados

Nuestro AGENTE ESPECIALISTA visitará GRATIS en MELILLA por 8 horas el domingo 13 de Septiembre en el HOTEL VICTORIA, de 9 a 1 y de 3 a 7

Aproveche usted esta oportunidad y no aplase por más tiempo poner definitivo remedio a la hernia que usted padece. Acuda a nuestra consulta y gratis, y sin ningún compromiso para usted, será reconocido por nuestro Experto Especialista, quien estudiará su caso y le aconsejará lo que debe usted hacer.

Por la experiencia adquirida en los largos años de práctica en el ramo de ortopedia herniaria, podemos afirmar, sin temor de ser desmentidos, que no existe nada en el mundo para curar radicalmente las hernias, como lo aseguran, faltando a la verdad cuantos charlatanes venden por así esos malísimos aparatos que tantas víctimas causan.

En cambio, garantizamos a usted con nuestra firma, que sea del tamaño que fuese su hernia, lo mismo si data de un mes como de 20 años, la combatiremos siempre con éxito alejando todo peligro al instante, reteniéndola en absoluto e impidiéndole el menor crecimiento, y tanto es así, que se irá fundiendo cada día hasta casi su total desaparición. Siempre y cuando el aparato no le retenga perfectamente la hernia, le devolveremos íntegro el dinero por usted pagado.

Conviene que se de Vd. perfecta cuenta que el verdadero éxito del método "HERNIUS" consiste en construir un aparato expreso para cada edad, para cada sexo y para cada hernia, sobre molde sacado encima del propio enfermo.

El pequeño y perfecto aparato "HERNIUS" llamado "Salvación del Herniado" pesa 200 gramos y ocupa solo 1 centímetro de ancho, y como no lleva trabas ni tirantes de clase alguna se adapta al cuerpo con la suavidad de una grande de vestir permitiendo efectuar toda clase de trabajos y movimientos sin que Vd. se perciba de que está herniado ni que lleva aparato.

Especialidades para Señoras: — "HERNIUS" invisibles para señoras, fajas modernas para conservar la línea, combatir la obesidad, riñón flotante, extracciones, hernias umbilicales, descenso del estómago. Regalamos el interesante tratado "GUIA DEL HERNIADO"

CASA CENTRAL
Gabinete Ortopédico "HERNIUS" (Salvación del Herniado)
Aragón, 277, entlo. 2.º (Frente Apeadero P. Gracia) - Teléfono 76650 - BARCELONA

AVISO IMPORTANTE
Nuestro agente especialista visitará en:

TANGER el martes 15 Septiembre, Hotel Continental
TETUAN el miércoles 16 Septiembre, Hotel Nacional

MARDID Plaza de las Cortes, 6

BARCELONA Via Layetana, núm. 2

COMPANIA TRASMEDITERRANEA

Servicios regulares de vapores comerciales y correos entre la Península-Baleares, Norte de Africa, Canarias y Guinea española

Línea rápida de gran lujo Barcelona-Cádiz-Canarias
Salidas semanales los sábados de Barcelona y los lunes de Cádiz.

Línea rápida de gran lujo Barcelona-Palma Mallorca
Salidas todos los días (excepto los domingos) de Barcelona y Palma

Servicio rápido semanal Mediterráneo-Cantábrico
Salidas de Melilla para el Norte, los Miércoles; y para Barcelona los lunes

Servicio fijo para los puertos del Mediterráneo, Norte de Africa y Canarias

Con salida de Cádiz quincenalmente, admitiendo carga y pasaje

Línea de Fernando Póo
Servicio rápido quincenal con salidas los días 15 de Barcelona, y los 20 de Cádiz

Servicio entre MALAGA y MELILLA - MALAGA (diario)
Salida de Málaga a las 21 horas y de Melilla a las 19 horas

ALMERIA-MELILLA-ALMERIA
Salidas de Almería todos los domingos y miércoles a las 20 horas
De Melilla todos los lunes y jueves, a las 17 horas

Línea de Orán
Todos los lunes a las 17 horas

Para informes y pasajes: General Marina, 1.—Apartado, 7

Ramon Weil & Co.

GASEOSAS ELABORADAS
con agua de Yasin purificada con Electrolux.—Refrescos inmejorables.—Cerveza de primera calidad.
Garantizamos la pureza de nuestros productos

Marsella Melilla

Nuevos servicios Rápido en 96 horas

POR LOS VAPORES DE YBARRA y C.º

Desde 1.º de Agosto

La Hispano-Francesa (Andújar)

MELILLA -- UXDA -- ORÁN

Cuatro salidas diarias para todo el territorio francés. Coches rápidos para servicios especiales a las zonas española y francesa y bodas y bautizos.

Despacho central: Duquesa de la Victoria, 4, Teléfonos 219 y 89

Agencias en NADOR, UXDA Y ORAN

JABON DE SALES DE CARABAÑA

Medicinal y de tocador. El mejor para las afecciones de la piel

De venta en Perfumerías y Droguerías

Pedidos: Hijos de R. J. Chávarri, Lealtad, 12, Madrid

SECCION ESPECIAL DE ANUNCIOS BREVES

ALQUILERES

BONITO piso, independiente, cinco habitaciones, cocina, agua, Asileros, 7, (frente al Dock)

SE ALQUILA piso, Alvaro de Bazán, 24. 977

SE ALQUILA en la Plaza de España el bajo espacio que ocupa la Compañía Colonizadora. Darán razón, en Avenida de la República, 2, portería. 966

ALQUILO piso, con o sin muebles, agua y luz. Pintos, 4. (Fesocillo). 4

SE ALQUILA piso bajo, en Murillo, 12, seis habitaciones 120 ptas. Razón, Murillo, 2. 931

ALMONEDAS

ALMONEDA. Aparador, nuevo y varios más. Prim, 14 segundo. Horas, 12 a 6. 4

ALMONEDA. Comedor, cama de matrimonio, varios. Lufesma, 3. 2.º izquierda. (Pueblo). 3

ALMONEDA. Cama, río matrimonio, cama y varios. Potos, 30. 2.º izquierda. 934

ALMONEDA dormitorio completo, lampara, todo 400 pesetas. Iglesia, 10. (Pueblo). 8

COMPRAS Y VENTAS

SE VENDE apartamento de luna. Avellaneda, núm. 11. (Príncipe). 998

SE VENDE parcela de terreno de nueve y media hectáreas en el campo exterior, en las inmediaciones del barrio moro María Cristina. Razón, Banco Internacional. 363

NOVIOS: No comprar vuestros muebles sin visitar la casa Flores, especialidad en muebles de lujo y económicos. Fábrica de somieres y camas de campaña. Arturo Reyes, 1. (Frente a Hermanas Boigues). 3

COMPRO oro viejo y en monedas, pago altos precios. Casa J. Madrid. Avenida de la República, 4. 787

SE VENDE comodat, coche para niños y otros muebles. Zorro de Ingeniero. Fábrica de manosteria, núm. 2. 10

VENDO o aliendo la vida 50, tuada tiene al 2.º Nacional. 997

SE VENDE papel para envolver, al precio de 3,50 ptas. arroba, en el mercado del Polígono, casita núm. 10, de don Juan Rico. 853

A VENDRE auto Renault 4 tonos nuevo, venagones, ocu-sión. Sadness, Rta Interoport. 18. De 15 a 18 horas. 5

POR AUSENTRARME de Melilla, vendo magnífico coche Citroën, Six. Razón, Carretera Tíndom, núm. 11. 993

COMPRAMOS sacos usados. Marina Española Benarroch. 318

VENDO terreno próximo a Se-guiran. Inimores, José Pardo. Calle General Banguero. Segun-dero. 9

VENDO máquina Singer, de cuatro cajones, y gabinete, se-niueva. San Miguel, núm. 33. 953

COLOCACIONES

CONTABLE mecanógrafo prác-tico, buenas referencias, ofrece-se. Razón, Avellaneda, 5. (Prin-cipe). 981

SE NECESITAN oficiales, fá-brica escobas. Razón, Alvaro Bazán, 17. (Industrial). 914

SEÑORITA educada, inmo-biliares referencias, ofrece-se para cajera o cargo análogo. Ra-zón, Avellaneda, 5. (Príncipe). 982

SE NECESITA muchacha para cuerpo de casa, para uti-lizarse por la tarde. Conde Al-caldete, 3, principal. 958

SE NECESITA muchacha para dormir en casa. Duquesa Victoria, 22. (Sotol). 11

CONSULTAS

COMADRONA primera de la Beneficencia Municipal, doña Encarnación Santos, Avellaneda, 5. Príncipe. Teléfono, nú-mero 633. 841

MARIA CANILLAS, Profesora en punto y cirugía, ex-terna de la Maternidad de Barcelona. Castell, 26, prin-cipal, derecha. 1.228

HUÉSPEDES

CEDO habitación para caballero solo, posición excelente. Auto-rión. Telón, 3. (Sotol). 959

PIANOS de alquiler "Las No-vedades". 717

HOTEL Para. El mejor situa-do en Melilla. Durante los días de festejos, servicio permane-nte. Restaurant selecto. Cocina francesa y española. Cobertores, cuatro platos y postre, 3,50 Extrordinario de jamón o pollo, a elegir, 2,50. (No con-viense: Cervantes, 7. 438

ALQUILO habitación amueblada, calefacción sola, con pen-sión o sin ella. Alipara, 15. (Sotol). 942

ENSEÑANZAS

FRANCES, inglés, italiano, ta-quimecanografía, carreras, con-tabilidad práctica, comercio Prim, 10. Teléfono, 466. 988

ACADEMIA de música dirigida por el Sr. Turi. Economía en los precios y tiempo. Ense-ñanza buena y formal. Plaza Hernández, núm. 6. 825

VARIOS

AVISO a la exportación, tanto de la zona española como la francesa. La casa Lorens, ofrece sus bombones y caramelos a precios sin límites. Vengan la exportación de sus productos y pida precios al por mayor en la fábrica. Luzaga, 9. (Industria). 987

PERDIDA de una cartera, conteniendo dinero y documentos de interés. Ruegase su devolución. Ocasilla, P. Real, (Industria). 10

AVISO: Por no poder atender, se vende o se alquila una buena casa rural y cercada, para ganado vacuno y de cerda. Para informes, Juanjo Cas-tell, núm. 4, Sotolera. Lufesma. 12

VAINICAS. Las únicas per-fectas. Pareja, 9. 486

SEÑORITAS: Omulación por momentos efímeros y seches por momentos, 20 pesetas, con los mejores aparatos que hay en Melilla, garantizada. Felipe Morales. Castell, 14. (Industria). 979

COLCHONERO. Capitan Vi-alls, 16. 953

ARRREGLO economizante de los gastos en aceites, dejándose surti por otras. Potos, 10. 2.º izquierda. 993

SIDRA Campaña asturiana. La Aldeana. Venta en Melilla. Luzaga, Bar Zorruaga. O'Donnell, 41. 2.º

PLISADOS. Vainicas, Borda-do y punto de incrustación. Con de Serrano, 4. 1.º 830

LA HUMANITARIA

EMPRESA DE POMPAS FÚNEBRES

DE FRANCISCO FERNÁNDEZ

Despacho: Marina, 14 Teléfono, 505 Cochera, 571